



Газета заснавана ў 1938 годзе.
Адноўлена ў 1997 годзе.

Газета Слоні́мская

№ 42 (123). 14 — 20 кастрычніка 1999г.

Незалежны грамадска-палітычны штотыднёвік. Распаўсюджваецца ў Слоніме, Зэльве, Дзятлаве, Мастохах.

Кошт 40.000 руб.

ПРОПАГАНДИСТСКАЯ "УТКА"

Белорусско-российское союзное государство создается как субъект международного права, однако перспектива его признания и включения в состав серьезных международных организаций более чем сомнительна. Такую точку зрения высказал вице-президент Белорусского союза предпринимателей (БСП) Александр Потупа, комментируя БелаПАН опубликованный 8 октября проект Договора о создании союзного государства, который вынесен на всенародное обсуждение.



Фота ІРЭХ/ProMedia

По мнению А.Потупы, негативное влияние союзного государства — в случае его создания — Беларусь и Россия почувствуют сразу же. Свою мысль он пояснил на таком примере: как известно, при выделении кредитов международными организациями — типа Международного валютного фонда или Европейского банка реконструкции и развития — проводится глубокий мониторинг правового поля страны-кредитополучателя. В случае же образования союзного государства, подписывать какие-либо международные договоры ни с Беларусью, ни с Россией становится, строго говоря, невозможным, поскольку часть их функций (статья 16 проекта) передается государству, "не имеющему шансов

быть признанным". "Договор о создании союзного государства, — сказал известный аналитик, — это опаснейшая из игр белорусской президентуры". По его мнению, статьи 16 и 17 проекта Договора, формулирующие компетенцию союзного государства, не оставляют сомнения в том, что Беларусь может быть ввязана в любой конфликт на границах России, типа чеченского. Кроме того, А.Потупа считает, что союзное государство, как "несколько странная конфедерация", заметное усилит тенденцию распада России. "Не видно причин, по которым, скажем, Республика Татарстан или Хабаровский край не захотят напрямую войти в состав союзного государства, резко повысив уровень своего суверенитета

и взяв под контроль собственные границы".

Как предприниматель и экономист-практик, А.Потупа считает явной нелепостью "образование Союза двух крайне плохо организованных экономик". "Ни в России, ни, тем более, в Беларуси нет более-менее отработанных стандартов устойчивого развития и высокого уровня жизни", — сказал он.

Оценивая в целом кампанию вокруг договора о создании союзного государства, А.Потупа сравнил ее с "запуском громадной пропагандистской "утки", полет которой должен замаскировать безобразный провал белорусской экономики и зрелищно обеспечить парламентско-президентскую выборную кампанию в России".

(Продолжение на стр.2)

ЗДАРЭННІ

Спрацавалі аператыўна

7 кастрычніка падчас вячэрняй дойкі на ферме вёскі Ст. Перавалока калгаса "Рассвет" Слонімскага раёна ад замыкання электраправадкі ўзнік пажар. Прыбыўшы на месца здарэння, пажарныя з Міжэвіч і Новадзевяткавіч хутка справіліся з агнём. Калгасная жывёла не пацярпела, а будынак фермы пашкоджаны нязначна.

Вось дык госць

Днямі слані́мчанка В. зайшла ў гасці да сваёй знаёмай, якая жыве па вуліцы Карбышава, і ўкрала ў яе 8 мільёнаў рублёў.

Гэта была пенсія пацырпелай. Грошы зладейка не паспела скарыстаць, бо была затрымана міліцыяй.

Не там згрузіў

7 кастрычніка вадзіцель калгаса імя Леніна Слонімскага раёна К. перавозіў

бульбу з поля ў сховішча.

Падчас чарговага рэйса ён згрузіў на сваім падворку 830 кг клубняў на суму 41,5 млн.руб. Узбуджана крымінальная справа.

Пажывіўся

Ноччу з 8 на 9 кастрычніка ў Слоніме невядомы праламаў страху ў гаражы і ўкраў пыласос і кухонны камбайн.

Гараж належыць жыхару 1-га Ляснога завулка.

Валянцін ЧУРЫЛА

НАВІНЫ

У Слоніме суддзя стала больш

У судзе Слоніма і Слонімскага раёна прызначаны суддзя па адміністрацыйных справах.

Ім стаў Андрэй Ліхач, які да гэтага працаваў судовым выканаўцам.

А ўказам Аляксандра Лукашэнкі суддзі Слонімскага суда Тамары Хамінец прысвоены другі кваліфікацыйны клас.

Валянцін ЧУРЫЛА

"Мініраванні" працягваюцца

Такого наш горад яшчэ не ведаў. "Мініраванні", якія працягваюцца ўжо 11 месяцаў, у апошнія тыдні адбываюцца вельмі часта. Праваахоўныя органы пакуль не могуць знайсці зламысніка ці зламыснікаў.

Раніцай, 7 кастрычніка, быў "замініраваны" слоні́мскі вакзал. На гэты раз тэлефонны званок быў у Гродзенскую дзяжурную часць. З 7.50 да 16.00 вакзал быў ачэплены, а ўсе людзі з будынка эвакуіраваны. На гэты час цяжкія спыніліся на пераездзе па Мінскаму тракту, а вакзал яны аб'язджалі па запасных пуцях. Зноў з Гродна выклікалі сапёры. Выбуховага прэстававання, як і ў папярэдніх выпадках, знойдзена не было.

Між іншым, па інфармацыі агенцтва "Інтерфакс", у Беларусі штодзённа фіксіруецца каля 10 ананітных тэлефонных званкоў аб замініраванні. Спецыяльныя бригады выезжаюць па ўсіх сігналах. А адзін такі выезд групы размініравання каштуе ў сярэднім каля 40 мільёнаў рублёў. На працягу апошняга месяца было затрымана 5 "тэлефонных тэарыстаў". Калі суд падцвердзіць іх "аўтарства" званкоў аб замініраванні, то яны могуць атрымаць да 3 гадоў пазбаўлення волі.

У сувязі з гэтым уведзены адпаведныя меры бяспекі ў школах Беларусі. У прыватнасці, распараджэннем Міністэрства адукацыі забаронены свабодны доступ у школы ўсіх, акрамя настаўнікаў і вучняў.

Сяргей ЁРШ

Хлеб в почете и в цене

В Беларуси с 11 октября цены на массовые сорта хлеба повышены на 30%, на сорта батонов — на 20%.

По сообщению Интерфакса, необходимость в повышении цен связана с увеличением цен на сырьё и энергоресурсы из-за роста курса доллара, а также с ростом минимальной заработной платы. Минимальная отпускная цена хлеба массовых сортов будет составлять 30400 руб. за килограмм, батонов из муки высшего сорта — 84200 руб. за кг, из муки 1-го сорта — 66.200 руб. за кг. Цена реализации, соответственно, на 10% выше.

Тем не менее, по утверждению специалистов, принятый размер повышения цены не обеспечивает рентабельность производства массовых сортов хлебобулочной продукции. На сегодняшний день отпускная цена хлеба должна быть более 50 тыс.руб.

Предприниматели готовы на бессрочную забастовку

Частные предприниматели республики объявили о своем намерении с 1 ноября начать бессрочную забастовку.

Об этом в интервью "Интерфаксу" в понедельник заявил один из лидеров профессионального объединения предпринимателей Валерий Левоневский.

Он пояснил, что предприниматели протестуют против введения в действие некоторых норм Декрета главы государства, наделяющих контролирующие органы правом конфискации товара у предпринимателей в случае отсутствия у них сертификата качества определенного образца и документов, подтверждающих факт легальной покупки валюты.

Ранее было достигнуто соглашение между предпринимательскими профсоюзами и правительством о том, что данные нормы Декрета применять не будут, и у частных предпринимателей товар будет конфисковываться только по решению суда. Однако в ходе совещания у Президента республики в минувший четверг, на котором рассматривались вопросы стилия и методов работы правительства страны, А.Лукашенко подверг резкой критике вице-премьера Геннадия Новицкого за "самовольную отмену норм Декрета главы государства".

В Левоневский сообщил, что предприниматели намерены провести однодневную предупредительную забастовку 14 октября.

Да пабачэння, "летні час"

31 кастрычніка 1999 года ў Беларусі заканчваецца перыяд дзеяння "летняга" часу.

У тры гадзіны ночы стрэлкі гадзіннікаў пераводзяцца на адну гадзіну назад.

Необузданный доллар

По сравнению с пятницей, 8 октября, официальный курс доллара вырос на 1.000 рублей.

На "черном" рынке наличной валюты в Минске утром 11 октября доллар покупали по 550.000-555.000 и продавали по 565.000-570.000 рублей. По сравнению с пятницей курс вырос в среднем на 20.000 рублей.

Вас зноў чакаюць на Маякоўскага

Пасля капітальнага рамонта адкрылася цэнтральнае паштовае аддзяленне, што знаходзіцца на вуліцы Маякоўскага ў Слоніме.

АБ гэтым карэспандэнту "ГЧ" паведаміла начальнік РВПС Яўгенія Руткоўская.

Связь подорожала

10 октября в Беларуси вновь выросли тарифы на услуги электросвязи.

В частности, подорожали телефонные переговоры: внутрисреспубликанские — на 15-33%, международные — на 30%. Теперь минута разговора внутри города стоит 2.400 рублей (раньше — 1.800), внутри области — 3.100 (2.700), между областями — 6.200 (5.400). Минута общения с Украиной обойдется в 147 тысяч рублей, европейской частью России — в 174 тысячи, азиатской частью России — в 213 тысяч, странами Балтии — в 183 тысячи, Молдовой — в 186 тысяч.

С 10 октября выросли тарифы и на пересылку почтовых отправлений. Отправление почтовой открытки в пределах республики для населения и организаций обойдется в 11 тысяч рублей (ранее — в 8 тысяч), письма (без учета стоимости конверта) — в 12 тысяч (ранее — в 10 тысяч).

Сяргей ЧЫГРЫН

В БелНасосПроме —
выбор в полном объеме

Насосы
электроприводные
компрессоры
вентиляторы
дымососы
калориферы
завихирки
газосварочное оборудование

Гродно 44-75-48
Брест 41-41-13
Минск (0172) 864-530, 864-533

ПРОПАГАНДИСТСКАЯ “УТКА”

С точки зрения Александра Лукашенко, название договора о создании союзного государства Беларуси и России не отвечает содержанию самого документа.

Комментируя опубликованный в белорусских и российских СМИ проект договора, глава государства обратил внимание, что документ называется “Договор о создании союзного государства”. Вместе с тем он подчеркнул, что содержание опубликованного документа не предполагает введение институтов государственной власти и управления, единой армии и других институтов, присущих именно государству.

“В едином государстве должна быть, например, единая валюта. Проектом договора это не определено...”

Белорусский лидер напомнил, что в свое время предлагал президенту России Борису Ельцину вариант союзного договора, предполагающий введение единого поста президента и вице-президента, формирование общих парламентов и правительства. Одна-

ко данная инициатива была отклонена лично российским руководителем. “Ельцин мне дословно сказал: мы на это, Александр Григорьевич, пойти не можем”, — процитировал высказывание российского президента А. Лукашенко.

Вместе с тем он отметил, что “хотя опубликованный нынче вариант и является согласованным с белорусской стороной, но по сути он является исключительно российской инициативой”. А Лукашенко дал понять, что пойдет на подписание союзного договора в том виде, в котором он опубликован в СМИ, уже ради того, “чтобы процесс интеграции не останавливался”.

Белорусский президент констатировал, что половина из экономических проектов и соглашений в рамках союза Беларуси и России “провалены”. В частности, А. Лукашенко отметил, что вопреки договоренностям в настоящее время не обеспечены равные условия хозяйствования для предприятий Беларуси и России.

По мнению белорусского

руководителя, Россия как союзное государство не всегда согласовывает свою политику с белорусской стороной. “Когда сильно прижмет, Россия видит белорусов, когда нет — не видит”, — сказал Лукашенко.

А руководство Белорусского народного фронта (БНФ) считает, что одобренный проект Договора о создании Союзного государства — это “сговор о сдаче независимости Беларуси”.

“Наследники Ивана Грозного и местные предатели планируют “объединить” нас со страной, которая вновь увязла в кровавой империалистической войне на Кавказе; которая опозорила себя перед всем цивилизованным миром коррупционными скандалами; которая растратила полученные от западных стран кредиты на обогащение преступников”, — говорится в заявлении БНФ, распространенном в понедельник в Минске.

На основании проекта договора оба государства несут ответственность за безопасность союзной державы. По мнению руководства фронта, на практике это означает, что белорусская армия будет воевать на стороне “федералов” на Кавказе.

“В Беларуси будет снова размещена оккупационная российская армия, и к нам придет кровавый терроризм”, — убеждены представители белорусской оппозиции. Отсутствие границы с Россией уже ведет к разлопачиванию по белорусской земле российской преступности, считают они.

Наталья ФУРЦОВА

Валянцін ЧУРЫЛА

3 НАГОДЫ

Закаханы ў тэатр
10 кастрычніка споўнілася 65 гадоў з дня нараджэння заслужанага работніка культуры Беларусі рэжысёра Мікалая Варвашэвіча.



Усё жыццё гэты ўлюбёны ў мастацтва чалавек аддаў тэатральнаму жыццю Слоніма. Прыехаўшы ў горад над Шчарай трыццаць гадоў назад, ён пачаў кіраваць народным тэатрам, які з цягам часу стаў прафесійным беларускім драматычным тэатрам.

Рэжысёр Варвашэвіч паставіў дзесяці спектакляў для дарослых і дзяцей. Слоніміцы добра памятаюць яго пастатойкі — “Сабака з зацатым зубам”, “Лёкі ад каханых”, “Жарты Парыжа”, “Каханне з падманам” і многія-многія іншыя. А ў лістападзе глядачы убачаць новы спектакль рэжысёра Мікалая Варвашэвіча “Гаспадыня гатэль” па п’есе К. Гальдэна.

Гісторыя Слоніма заўсёды атасамлівалася з асобай Міхала Агінскага, а сённяшняе тэатральнае жыццё ў нашым горадзе — менавіта з Мікалаем Варвашэвічам.

Сяргей ЧЫГРЫН

Работнікі культуры дачкаліся свайго свята

У малой зале Слонімскага РДК адбылася сціпла ўрачыстасць з нагоды Дня работніка культуры.

Анатоль Цярэнін, загадчык аддзела культуры райвыканкама, павіншаваў прысутных са святам і ўручыў падарункі і кветкі Антаніне Мікалаеўне Грышэвіч і Рыме Іванаўне Міско за вялікі ўклад у развіццё культуры.

Цёплыя словы прагучалі і ў аднас іншых культурна-адукацыйных Слонімічы. Ім таксама былі ўручаны граматы.

Сяргей ЧЫГРЫН

ЧТОБЫ В КВАРТИРЕ БЫЛО ТЕПЛО

Жители Слонима, проживающие по улице Доватора, помнят проблемы с отоплением прошлой зимой. А в некоторых домах по Брестской улице не было горячей воды по несколько недель. В связи с этим люди писали коллективные жалобы. Положение то улучшалось, то ухудшалось... В преддверии очередного отопительного сезона корреспондент “ГС” встретился с главным инженером предприятия отопительных котельных и тепловых сетей Николаем Дроздом и поинтересовался, будет ли тепло в квартирах этой зимой.

— Основания для такой уверенности есть, — говорит Н. Дрозд. — Все 15 котельных, стоящих на балансе нашего предприятия, полностью готовы к зиме. Они работают на природном газе, и проблем с топливом не должно быть. Правда, следует учесть, что стоимость газа растёт непрерывно. С января по октябрь нынешнего года цена газа подскочила более чем в два раза. Кроме этого мы покупаем почти 50% тепловой энергии у комбинато-прядельной фабрики и картоно-бумажного завода.

— В одно время ваше предприятие имело большую задолженность перед комбинато-прядильной фабрикой и межрайгазом. Как дело обстоит сейчас?

— Здесь получился своего рода замкнутый круг: КПФ задолжала межрайгазу, наше предприятие — КПФ. Но сложность заключается в том, что население города оплачивает всего 12% стоимости потребляемой тепловой энергии. Остальную сумму платит городской бюджет. Но случилось так, что в одно время в бюджете города не хватало средств. Поэтому произошла задолженность, которую мы в настоящее время полностью погасили.

— Известно, что оборудованию и тепловым сетям свойственно стареть. Достаточно ли у вас средств для их восстановления?

— На сегодняшний день износ тепловых сетей в отдельных местах составляет около 60%. Для их восстановления нужны оборотные средства. А вот их то у предприятия нет вовсе. Амортизационные отчисления, которые производятся в течение года, ничтожно малы и их не хватает на реконструкцию. Но и это не всё. В микрорайоне по улице Доватора тепловые сети находятся в плохом состоянии. На их восстановление требуются огромные капитальные вложения. Нынешним летом мы полностью заменили одну теплотрассу, а две другие отремонтировали. Но это не является гарантией устойчивого теплоснабжения микрорайона. В своё время теплотрассы по улице Доватора ложили военные строители и делали это, мягко говоря, не лучшим образом. Да и сама котельная не ремонтируется уже много лет.

Есть проблема и с теплотрассой от КПФ до моторемонтного завода, которая находится в плачевном состоянии и практически греет воздух. В целях экономии топлива нам приходится снижать температуру. Но ниже санитарной нормы для жилых помещений — +18 С — в квартирах слонимчан не будет.

Беседовал Валентин ЧУРИЛО

Набліжаецца зіма. Пара і пра дровы падумаць



Фота Мікалая СУПІРУНА

Народ Слонімічыны актыўна рыхтуецца да блізкай зімы. Хтосьці нарыхтоўвае дровы, хтосьці купляе брыкет. За верасень і першыя дзесяць дзён кастрычніка гэтага года ў слонімскай канторы па забяспячэнню палівам насельніцтва купіла 780 тон брыкету. У тых уладальнікаў прыватных дамоў, хто прамарудзіў, ёсць яшчэ шанц забяспечыць сабе цёплае жыццё да вясны. Вось гэта жанчына, якую вы бачыце на здымку, так і робіць: грузіць дровы на тачку і цягне яе дахаты.

ЗДАРЭННІ

Сварацца бацькі — церпяць дзеці

Днямі ў Слонімскай раённай бальніцы з калецтвамі быў дастаўлены 14-гадовы падлетак Е. з вуліцы Леашыні.

Як стала вядома, хлапчука пакалечыў яго бацька падчас сваркі з маці. Узбуджана крымінальная справа і вядзецца следства.

Крадзех у Драпава

На мінулым тыдні невядомы праз акно залез у дом жыхара вёскі Драпава Слонімскага раёна.

Злодзеі ўкраў грошы, цывільнае адзенне і каштоўныя хатнія рэчы.

Валянцін ЧУРЫЛА

ГІСТОРЫЯ АДНАГО “ЗАМАХУ”

Гісторыя вядома некалькі “замаху” на Аляксандра Лукашэнку, і адзін з іх мае дачыненне да Слонімічыны.

Нагадаем, што першы адбыўся яшчэ ў 1994 годзе, калі ў машыну кандыдата ў прэзідэнты Лукашэнкі нібыта хтосьці страляў на Віцебшчыне, каля мястэчка Ліозна. У лютым 1996 года, падчас выступлення прэзідэнта Беларусі ў Наваполацку, невядомы па тэлефоне паведаміў, што памяшканне, дзе знаходзіўся Лукашэнка, замінравана. Міны і тэарыста не знайшлі. Яшчэ шэраг “тэрактаў” у розныя часы збіраліся правесці псіхічна хворыя людзі, але ўсе яны былі затрыманы праваахоўнымі органамі. І толькі ў адным “замаху” на Аляксандра Лукашэнку фігуравала сапраўднае выбуховае прыстасаванне. Справа была ў Слоніме ў жніўні 1996-га...

Старшыня КДБ Уладзімір Мацкевіч у лістападзе 1996 года паведамаў у Вярхоўны Савет Беларусі: “У жніўні 1996 года, як сувязь асобаў, незаконна вырабляючых самаробныя выбуховыя прыстасаванні, праваахоўнымі органамі арыштаваны жыхар г. Слоніма, які выказваў пагрозы і нібыта планіраваў здзейсніць тэарыстычны акт у адносінах Прэзідэнта рэспублікі падчас мяркуемага прыезду апошняга ў вёску Жыровічы Слонімскага раёна” («Свободные новости», 5-12 верасня 1997 г.). Вось такая інфармацыя. Але што адбылося на самой справе?

Аказваецца, маладыя слоніміцы Б. і Я. захапіліся хіміяй і вырашылі паспра-

баваць зрабіць выбуховае прыстасаванне. Падчас “эксперыментаў” адбыўся выбух. Б. адарвала пальцы на руцэ, і ён трапіў у бальніцу, дзе яму зрабілі аперцыю. Мабыць у бальніцы ён і сказаў, што меркаваў здзейсніць “тэракт” супраць прэзідэнта. Хлопца тэрмінова арыштавалі і адвезлі ў Баранавічы. Там, праўдападобна, высветлілі, што “хімік” пажартаваў. Але яго і сябрука ўсё роўна асудзілі вясной 1997 года, і не толькі за выбар выбуховых рэчываў, але яшчэ і за абрабаванне газетнага кіёска. Асудзілі іх умоўна. Вось такая малавядомая гісторыя, якая ўвайшла ў спіс “тэрактаў” супраць прэзідэнта Беларусі...

Сяргей ЁРШ

Газета Слоні́мская
Рэг. нумар 947 ад 24.03.97г.
Юрыдычны адрас:
г. Слоні́м, Брэсцкая, 109/12
Заснавальнік і рэдактар
Віктар ВАЛАДАШЧУК

Адрас для пісем:
231800, г. Слоні́м,
вул. Я. Купалы, 5.
Тэлефоны:
рэдакцыі..... 2-14-39
..... (017) 210-87-17
аддзел рэкламы 2-49-39
E-MAIL: gs@irex.minsk.by HTTP://www.irex.minsk.by/g

Аўтары апублікаваных
матэрыялаў нясуць
асабістую адказнасць за
падбор і дакладнасць
фактаў, і меркаванні
могучы не супадаць з
поглядам рэдакцыі.

Рэдакцыя не вядзе
перапіску з чытачамі і
пакідае за сабою права
рукапіс не рэцэнзаваць і
не вяртаць.
Газета друкуецца на
беларускай і рускай мовах.

Падпісана да друку
13 кастрычніка 1999г.
Час падпісання 8:00.
Надрукавана
ў Баранавіцкай
узбуйненай друкарні,
г. Баранавічы,
вул. Савецкая, 80.

Падпісныя індэксы:
64042 (індывідуальная)
63818 (ведамасная)
Наклад 7500 экз.
Заказ № 2635
© «Газета Слоні́мская»
Спасылка на «ГС» абавязковая
Матэрыялы публікацыя
на правах рэкламы

РЭЙД

ЗЭЛЬВЕНСКІ ГАНДАЛЬ ПАЧЫНАЕ ХВАРЭЦЬ

Рэйд па гандлёвых кропках Зэльвенскага раёна пацвердзіў меркаванне людзей, што гандаль пачынае "хварэць" дэфіцытам. Той жа хранічна хваробай, якую ён меў на пачатку 90-ых гадоў.

За дзень да правядзення рэйду я зрабіў "шопінг" па магазінах райцэнтра і па свежай памяці пастараўся параўнаць іх па выкладцы тавараў з магазінамі суседняга Ваўкавыскага раёна і Брэстчыны. Наш правінцыйны пакупнік больш памяркоўны, а пры даволі скудным асартыментам — стрыманы і спакойна згаджаецца з сітуацыяй, якая складаецца апошнім часам у айчынным гандлі.

Звонку больш прстойны выгляд мае магазін у вёсцы Старое Сяло, які стаў першым аб'ектам членаў рэйдавай брыгады. Асартымент тавараў там захоўваецца, але на дзень нашага прыезду ў краме тры дні не працаваў тэлефон, рабачае месца прадаўца не адпавядала санітарным нормам.

На завезеную туды гарчыцу, якая выраблена Зэльвенскім аб'яднаннем прадпрыемстваў грамадскага харчавання, не пазначана дата вырабы і тэрмін рэалізацыі. Калі ў староцельскім магазіне яшчэ можна было цяропеч прысутнасць мук, то ў магазіне вёскі Снеж-ная яны адчувалі сябе занадта вальготна, бо той бруд, што панаваў у зале, спрыяў іх жыццю на хлеб і ў іншых прадуктах. Не трэба быць вялікім спецыялістам гігіены, каб вызначыць, што тэрмін рэалізацыі жоўтых агуркоў даўно сышоў, не правяраны на нітраты цыбуля, морква і капуста. А вось завезеная адносна нядаўна рыбная кансер-

ва "Кількі", выраблена ў Браслаўскім раёне Беларусі, не мае вызначаных патрабаванняў тэмпературнага рэжыму, пры якім прадукт можа захоўвацца да ўказанага на блішанцы перыяду. Дзве бляшанкі кансерваў былі яўна ўдзутыя, а значыць сапсаваныя.

Для цэнтральнай сядзібы калгаса "Радзіма" магазін "Харчовыя тавары" меў даволі слабы асартымент. Большасць кандытарскіх вырабаў, пачынаючы з сышоўшым тэрмінам продажу. Як паведаміла загадчыца магазіна В.М.Качук, завезеных 12 кілаграмаў пачынаю халіла ўсяго на тры дні продажу. З ліпеня суды не завозілі хлеба "Прыдняпроўскі".

Магазін вёскі Акцябрская амаль не вытрымлівае пачатку канкурэнцыі з магазінамі вёскі Байкі Слонімскага раёна, куды хлеб завозіць больш таннейшы. Хлеб там каштуе 55 тысяч рублёў, а ў Акцябрскай завозіцца хлеб з Зэльвенскага камбіната кааператывунай прамысловасці па цане 66 тысяч рублёў за адзін бо-

хан. І пры гэтым яго смакавая якасць далёкая ад ідэальнай. А калі ў Акцябрскай завозіцца танны хлеб, то пакупнікі ў чарзе за ім проста душацца. На прылаўку адсутнічалі кансервы, каўбасныя вырабы, хлеб, кандытарскія вырабы, не працаваў халадзільнік.

Увечары "тэлеграф" аперацыйна паведаміў пра нашу рэйдавую брыгаду ў вёскі Угрынь і Дзярэчын. Там у крамах была свежавымытая падлога, выстаўлена на прылаўкі некалькі гатункаў пачынаю.

Члены рэйдавай брыгады зрабілі выбарачныя правёркі на адпаведнасць вазе расфасаванай сыпучай прадукцыі. Удалося высветліць, што пры водпуску тавараў прадаўцы не карыстаюцца неабходным інвентаром, ва ўсіх магазінах адсутнічае папера для ўпакоўкі. Загадчыкі вясковых магазінаў скардзіліся на тое, што не задавальняюцца іх заяўкі на танны хлеб, на які цана фіксуецца згодна з распарадкаванням Гродзенскага аблвыканкама. Нашы сумненні адносна недапастаўкі

таннага хлеба на прылаўкі часткова рассяяў шафёр-экспедытар В.П.Мушыньскі, які абслугоўвае дзярэчынскую зону. На самай справе прадаўцы проста не даюць заявак на танны хлеб, а кіруюцца перш за ўсё атрыманням большай грашовай выручкі. Іншая сітуацыя з гэтым хлебом у вёсцы Алексічы. Ёсць заяўкі і ёсць хлеб.

Гарэлка ў вясковых магазінах адсутнічае ўжо два месяцы. Больш таго, жыхары вёсак не могуць узіць у дастатковай колькасці солі, адсутнічаюць звычайныя прыправы.

Дзярэчынскі магазін уразіў больш. Яшчэ пры ўездзе ў вёску наш аўтамабіль прыпынілі людзі і паведамілі, што ўжо з раніцы ішоў распродаж спіртавога тавару. Высвятляецца, што сто бутэлек гарэлкі, завезеных сюды тыдзень таму, згодна кнігі паступлення тавараў, раней не знаходзілі попыту.

Амаль пастаянна парушаюцца санітарныя патрабаванні пры транспарціроўцы каўбасных вырабаў. Дастаўка іх у аддаленыя магазіны вёсак ажыццяўляецца аўтамабінамі "Хлеб". У той жа дзень выяўлена, што каўбасныя вырабы былі загнаны мяшамі — навалала на хлеб.

І яшчэ раз пра агульныя хваробы зэльвенскага гандлю. У накладных на прадукты, якія хутка псуюцца, у прыватнасці на каўбасу, не ўказваецца дата і час яе вырабы, умовы захоўвання і канчатковы тэрмін рэалізацыі. Даволі абмежаваны асартымент цукерак, круп, солі, мясных і рыбных кансерваў.

У рэйдзе прымалі ўдзел: **Святлана ХРАПУНОВА**, упаўнаважаная па абароне правоў спажываўцоў райвыканкама;

Алена БУЦЬКО, загадчыца санітарнага аддзела раённага Цэнтра гігіены і эпідэміялогіі;

Генадзь МІХАЙЛАЎ, старшыня раённага таварыства абароны спажываўцоў;

Пётр ЖЭБРАК, журналіст

НАВІНЫ

Скарачаецца АТ "Мастоўдэрэ"

Кіраўніцтва гэтага прадпрыемства вырашыла з трох змен працуючых пакінуць толькі адну.

Паколькі дырэкцыя акцыянернага таварыства не давала да ведама сваіх акцыянераў планаў рэарганізацыі вытворчасці, то ходзяць чуткі, што будзе скарачана да адной тысячы чалавек, што складзе чвэрць усіх працуючых. У першую чаргу пазбавяцца працы пенсіянеры і тыя, хто не мае акцыяў прадпрыемства.

Язэп ПАЛУБЯТКА

Адкапалі, паглядзелі і пакінулі

Яшчэ ў чэрвені ў Масто на праспекце Юнацтва камунальнымі адкапалі ўчастак цеплатрасы, які падлягае рамонт.

Аб'ект на працягу трох месяцаў нагадваў абарончы роў падчас вайны. Потым высветлілася, што ў раённым бюджэце не знайшлося грошай на рамонт, і таму напярэдадні ацяпляльнага сезона цеплатрасу заклалі зверху драўлянымі шытамі.

Як сказаў у прыватнай гутарцы адзін са спецыялістаў гаспадаркі, на тым участку ў любы момант можа здарыцца аварыя, у выніку якой амаль чвэрць жыхароў Мастоў можа застацца без цяпла.

Антон МАКЕЙ

Пілігрымка ў Закарпацце

Слоні́мскія грэка-католікі (уніяты) прынялі ўдзел у VI Міжнароднай пілігрымцы Руханцу "За еднасць царквы" да цудатворнай іконы Маці Божай у Баранява (Закарпацце).

Падобныя пілігрымкі праводзяцца штогод у розных месцах Украіны, дзе існуе традыцыя шанавання Маці Божай. З гэтай нагоды на Украіну з'яжджаюцца грэка-католікі з розных краін Усходняй Еўропы.

Вось і сёлета ў базільянскую святыню ў Баранява з'ехаліся тысячы вернікаў з Украіны, Беларусі, Расіі, Румыніі, Балгарыі. На імправізаванай плошчы пад адкрытым небам адбываліся святочныя набажэнствы, песнапенні. Вернікі маліліся за еднасць хрысціянскай царквы напярэдадні юбілею 2000 года. Асабліва гэтая праблема актуальна для Украіны, дзе акрамя уніяцкай царквы, існуе адначасова тры царквы праваслаўных...

Сяргей ЁРШ

Грошы "плывуць" да суседзяў

Новы будынак — зэльвенскі філіял "Беларусбанка" удала ўпісаўся ў архітэктурны ансамбль забудовы пасёлка па вуліцы Перамогі.

Дарэчы, у апошні час банку ўсё цяжэй удаецца прыцягнуць сродкі насельніцтва. Высвятляецца, што наяўныя грошы замест "асядання" у Зэльве сплываюць у суседні горад Ваўкавыск, куды едуць зэльвенцы па тавар, дзе ён у больш шырокім асартыментам і значна таннейшы. Таму мясцовыму аддзяленню Ашчадбанка, каб выдаць зарплату бюджэтным арганізацыям і прадпрыемствам, неабходна пералічваць пэўную суму грошай банкам суседняга Ваўкавыскага раёна за прадастаўленне наяўных грошай.

З увядзеннем новай забудовы банка людзям стала больш зручна разлічвацца за камунальныя паслугі. Тым не менш не ўсе пакоі новага будынка пакуль заняты, а здаць іх у арэнду ў Зэльве няма каму.

Пётр ЖЭБРАК



Фота ІРЭХ/PravMedia

ГУМАРЭСКА

Падаішы ў палудзень калгасных кароў, Нюрка Моркаўка зайшла ў кабінет старшыні калгаса Міхася Чувача і белым голубам апусціла на стол паперу.

— Што гэта?

— Чытаць не ўмеецца? Заява на звышненне, — патлумачыла Нюрка. Ступаючы па мяккім дыване ў сваіх вялізных, як ступы, гумовых ботах, яна падыйшла да крэсла і без запрашэння села.

— А хто ж кароў даіць будзе? — аж прыўзняўся за стала старшыня.

— Хто хоча. Абрэдлі мне вашы каровы, як і балота ля фермы.

— А куды ты лыжы навастрывала, калі не сакрэт?

— Які тут сакрэт? — адмакнулася Нюрка. — Фільм бачылі пра інтэрдаўчыну? Вось і я туды...

Ніжняя сківіца ў старшыні

адвісла, і твар стаў пунцовым.

— Што ты вярзеш, дзеўка! Ты — Інтэрнюрка. Гэта ж грэх вымавіць, прастытуцыя...

— Затое якая прыгожая і багатая, — расшпіліўшы гузікі сваёй фуфайкі, задаволенна прамовіла Нюрка. — Яны за ноч заробяць столькі, колькі я за год не наскрабу. І як апрануты! У кароценькіх спаднічках, з прычоскамі. Туфелькі на высокіх абцасах па асфальце чык-чык, чык-чык. А духі ў іх, напэўна, — Нюрка пацягнула носам паветра, — французскія... Не тое, што я, каровамі прапахла наскрозь. А ў вёсцы нават лазні няма, каб памыцца.

Старшыня нарэшце справіўся з ніжняй сківіцай і, заікаючыся, прамовіў:

— І т-ты з-зможаш?

— А чаму не?! — з упэненасцю абнадежыла яго

Нюрка. — Бідон, а Малаком цягаць магу, гной са століла віламі вырабаць магу, а гэта самае, па-вашаму, не?

— Дурніца! — не стрымаўся Чувач. — Дык твая ж праца маральна чыстая. Ты на карысць грамадства стараешся. Колькі ў цябе грамад, падзяк, — хату можна выклесці.

— Вось-вось, самі ж падцярджаеш, што я на ўсё здольная. Адчуваю, што ў мяне яшчэ шмат скрытых рэзерваў... — Нюрка да хусты ў касках пацягнулася і прыжмурыла свае пакашачаму зяленыя вочы.

— Маё рашэнне цвёрдае і абмеркавана не падлягае, — сказала яна пасля гэтага. — Ад вас патрабуецца толькі падпісаць зая-

ву і выдаць характарыстыку з месца працы. Я, можа, як тая інтэрдаўчына, таксама замуж за шведскага інжынера выйду. Пішыце характарыстыку!

— Навошта яна табе, прабаў, у ложку патрэбная? Ды яшчэ з замежнымі партнёрамі. Там другія меркі і другія характарыстыкі. І ты па гэтых мерках ім не паддэш! — раптам радасна заявіў ён.

— Чаму гэта? — прыжмурыла вочы Нюрка.

— А таму, што ў інтэрдаўчатах фігуркі гібкія, у гэтых месцах, — ён выразна пастукаў кулакамі абедзвюх рук у грудзі, — не вельмі багата. А ты дзеўка ёмка, фігура ў цябе, як з дуба высечана, усе жаночыя формы залішне выпуклыя. Ты

сялянка і можаж знайсці сабе прымяненне толькі тут, на роднай зямлі, — закончыў Чувач на высокай ноце і параіў, — не гарачыся. А потым — у чым ты туды паедзеш? Бачыла, у інтэрдаўчатах білізна тоненькая, спаднічкі ды туфелькі прыгожыя, дарагія. Дзе ты ўсё гэта возьмеш? — выкінуў ён свой галоўны козыр.

— Куплю, — разгублена прамямліла Нюрка.

— За што? Заробку ўжо тры месцы не атрымлівала. Ды і які той заробак?

Нюрка панура маўчала, і Чувач выкарыстаў паўзу для далейшага выратавання яе душы і калгаснай фермы.

— Нюркачка, — лісліва пачаў ён. — Пацярпі, можа ўсё абмерцае да лепшага. Наш народ усе намаганні кіне на тое, каб палепшыць нашу жыццё. Тады купіш усё неабходнае і паедзеш запісвацца ў інтэрдаўчаты.

А можа і ехаць нікуды не трэба будзе, бо я чуў, што ў нашым райцэнтры Монічы будучы ўзводзіць сумеснае са шведамі прадпрыемства, суды замежныя спецыялісты прыедуць. Да Моніч жа рукой падаць. Тады ты зможаш на сумашчальніцтву, без адрыву ад вытворчасці... Днём на ферме, а ноччу... так сказаць... — старшыня раптам змоўк, бо ўбачыў зялёнае полымі, ад якога, здаецца, загарыцца папера на стале. Але неўзабаве Нюрка ўзяла сябе ў рукі.

— Добра, але калі вашыя словы не спрадзяцьца, кароў даіць самі будзе. Уцэку ў інтэрдаўчаты без заявы і характарыстыкі. У гэтай фуфайцы.

Яна ўстала з крэсла, і, нават не глядзячы на старшыню, накіравалася да парога.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

ІНТЭРНЮРКА

КАК ПОЛУЧИТЬ ПУТЕВКУ В ЗДРАВНИЦУ?

Известно желание каждого человека отдохнуть и подлечиться в санатории или доме отдыха. Но где и как можно получить путевку в здравницу и сколько за нее нужно заплатить? Об этом корреспондент "ГС" беседует с начальником районного фонда социальной защиты населения Галиной Добрян.

— Галина Львовна, раньше оздоровлением людей занимались в основном профсоюзы. Кто теперь распределяет путевки в санатории, дома отдыха и другие здравницы?

— Согласно новому постановлению правительства, вопросами оздоровления людей стало заниматься государство. В соответствии с этим введены новые дол-

жности главных специалистов республиканского центра по оздоровлению и санаторно-курортному лечению населения по Слониму и Слонимскому району. В городе распределением и выдачей санаторно-курортных путевок в здравницы занимается Любовь Тимофеевич, ее кабинет находится в ЖЭС-3 по Красноармейской улице. Специалистом по распределению

санаторно-курортных путевок для населения района является Сергей Лагутин, который ведет прием граждан в кабинете №415 дома советов. А для обеспечения выдачи путевок на предприятиях, созданы комиссии по оздоровлению и санаторно-курортному лечению. Работают они на общественных началах.

— Следовательно, за получением путевки теперь следует обращаться не в профком, а в комиссию по оздоровлению?

— Да. Это наши полномочные представительства на местах. В коллективах города и района такие комиссии, практически, созданы везде. Мы надеемся, что в ближайшее время они появятся во всех организациях и учреждениях, где работает свыше 10 человек.

— Возникает вопрос, как же обстоит дело с оздоровлением населения в новых условиях? Лучше стало или хуже?

— Первые месяцы работы показали, что в этом году реализовано путевок почти в два раза больше, чем за соответствующий период прошлого года. Конечно, это намного меньше, чем их реализовывалось 8-10 лет назад.

— Какова теперь средняя стоимость путевки? Доступны ли они людям с низкими заработками?

— Каждый, кто покупает путевку, платит за нее только часть стоимости: в зимнее время эта сумма не превышает 25%, а в лет-

нее — 30% всей стоимости путевки. Так что большинство населения в состоянии приобрести путевки, даже если ее полная стоимость составляет 30-40 миллионов. Большую часть стоимости путевки оплачивает государство, фонд социального страхования, в который у каждого из нас ежемесячно отчисляется 1% зарплаты.

— Раньше профсоюзы более-менее следили за тем, чтобы соблюдалась социальная справедливость, чтобы не только начальник мог поехать на отдых в санаторий, но и простой рабочий, а как теперь?

— Хотя оздоровление и перешло в государственные руки, но это не означает, что в санатории ездят только начальники. Мы строго следим за тем, чтобы в тот же санаторий "Радон" или "Поречье" смог поехать и подлечиться и слесарь, и учитель, и механизатор.

— Галина Львовна, а как практически получить путевку за счет соцстраха?

— Право на оздоровление за счет средств социального страхования имеет тот, кто подлежит такому страхованию и уплачивает страховые взносы, а также дети, учащиеся ПТУ и техникумов. Кстати, в прошлом году ни один из учащихся не обратился с заявлением о выделении путевок. А порядок их выделения прост. Желающие должны обратиться с письменным заявлением и медицинским заключением в комиссию по оздоровлению, которая существует по месту работы или учебы. Представитель комиссии предоставляет заявку главному специалисту республиканского центра по Слониму или Слонимскому району, где она будет рассмотрена.

Валентин ЧУРИЛО

ПОЧТА

Брюки — не для школьников

Дорогая редакция! Хочу у вас спросить: почему не разрешают нам, ученикам, ходить в школу в брюках? Я уже не говорю о джинсах. Ведь сейчас на улице холодно, а в юбках — замерзают ноги. Почему учителям можно ходить в штанах, а нам нет?

Мало того, что юбки заставляют одевать, так ещё и пиджаки с кофтами приказывают вешать в раздевалку. Это же абсурд. В нашей школе всегда холодно, всегда есть проблемы с отоплением. А в брюках — теплее и удобнее.

Не понимаю, какая разница, в чём ты ходишь в школу? Во многих странах мира ребята ходят в джинсах, красовках и т.д. Лишь бы было удобно. Труднее всего тем школьникам, кто с самого утра стоит на остановках в ожидании автобуса. Девочки замерзают, а потом болеют. Одним словом, у нас — брюки только для взрослых.

Екатерина ДОРОФЕЙЧИК,
ученица СШ № 2 г.Слонима

Няёмкасы

Неяк нядаўна мне давялося наведаць Гродна. З самай раніцы я зайшоў у краму фірмы "Мока", што побач з кінатэатрам "Космас" на праспекце Горкага.

Многу ківала цікавасць правінцыйнага чалавека, чым шыкуе жыхар абласнога цэнтру? Ні асартымент тавараў, ні яго кошт амаль нічым не адрозніваліся ад райцэнтру. Разглядаючы вітрыны, я наблізіўся да каўбаснага аддзела. Выбар быў небагаты. Некай рулет кошам за мільён рублёў, ды крывяная каўбаса двух гатункаў з розніцай у кошке дзесяць тысяч рублёў. Танная каўбаса мела выгляд перапаленай цэгля. Каля прылаўка стаяла толькі адна пакупніца: прывабная жанчына ўзросту да трыццаці гадоў. Спачатку я крыху пастаяла водгала і пералічыла некалькі разоў грошы ў кашальку. Пасля замовіла ў прадаўшчыцы трыста грамаў таннай каўбасы. У гэты момант я праходзіў побач. Жанчына глянула на мяне і ад няёмкасці расчаравалася. Мне таксама стала сорамна. Толькі за нашу ўладу, якая давала людзей да жабрацтва.

Антон МАКЕЙ

ВЁСКА. НАШЫ ЛЮДЗІ



Нялёгка сёння жывеца вяскоўцам, асабліва пенсіянерам. Пусцець сельскія крамы, рэдка ходзяць аўтобусы, малыя пенсіі і вялікія цэны — усе гэтыя праблемы і нязручнасці перажываюць людзі сталага ўзросту. Жыць стала цяжка. А што будзе далей — адзін Бог ведае. Таму сёння даношваюць пенсіянеры тое, што набылі гадоў дзесяць-пятнаццаць назад. З гарышчаў падаставалі стары абутак, з шафаў — адзенне, а сее-тое дзеці з унукамі падкінулі. І гэтага пакуль хапае. Таму, глядзячы на вясковых дзядуль, і бабуль, прыгадваецца старая беларуская прымаўка: трэба жыць — як набяжыць. А "набягае" сёння нешта не тое, чаго б хацелася, і далёка не тое, што нехта абцякаў людзям — дабрабыт і шчаслівае жыццё.

Сяргей ЧЫГРЫН,
Мікалай СУПРУН (фота)

НАВІНЫ

Дзесяць тэлепраграм у Дзятлаве

Фірма "Ростра" праводзіць у Дзятлаве кабельнае тэлебачанне.

У некаторых дамах яно ўжо дзейнічае, і дзятлаўчане глядзяць дзесяць праграм. З цягам часу кабельнае тэлебачанне правядуць у самыя аддаленыя куткі горада.

Запросіў дзіцячы басейн

У Дзятлаве пачаў працаваць басейн.

Пакуль у ім вучацца плаваць школьнікі райцэнтру. Неўзабаве пачне працаваць басейн і для дарослых.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

Прыстанішча бамжоў

Чакальная зала мастойскага чыгуначнага вакзала ператвараецца ноччу ў звычайны бамжатнік. Тут начуваюць і жывуць бяздомныя людзі.

Кіраўніцтва станцыі ў разгубленасці.

Язэп ПАЛУБЯТКА

"Женский взгляд"

Так называется новая газета, презентация которой недавно прошла в Минске.

Участие в ней приняли активисты женских организаций из Беларуси, Украины и США, представители государственных учреждений и посольств, журналисты. Выступая перед ними, главный редактор "Женского взгляда", член-корреспондент Международной академии информационных технологий Светлана Бестужева отметила, что основная цель издателей — сделать первую в стране газету "женского самосознания".

БелаПАН

ЖИТЕЙСКИЕ ИСТОРИИ

"ХОРОШИЕ ЛЮДИ"

— Эй, Петро, ты куда? — остановил Горемыкина Семён Наливайко.

— Домой, куда же ещё, — ответил Горемыкин и хотел было пройти мимо. — Погоди, успеешь. Зайдем-ка ко мне, посидим, побалакаем. У Валюхи замкача имеется...

— Да завязал я, Семён... — Знаю. Смог же ты полгода не пить, сможешь и ещё. Ты ж кремень мужик, стакашок тебе не повредит.

Горемыкин собирался завтра в район: надо было хоть чуток приодеться — пообносился, пока жил-то. Да и в дом кое-что прикупить хотел, а то запустил свою холостяцкую берлогу. Так что "заводиться" ему не хотелось, но ... один стаканчик, подумал, и вправду не повредит?

Хозяйка налила водку в две большие стопки для мужчин и махонькую — для себя. Чокнулись по обычаю, выпили. На зубах аппетитно захрустели соленые огурцы и маринован-

ные грибки, в духовке соблазнительно пахло зажаренной крольчатинкой.

— Эх и закусь! — воскликнул, причмокивая, хозяин.

— Под такую и ещё не грех.

— Ты что, Семён? Ведь договорились же по одному, — воспротивился было Горемыкин.

— Для меня главное — приятное гостю сделать. Уважь, Петро... Ты меня сколько раз угощал, я же не отказывался? И не возражай!

Горемыкин ел крольчатину с грибами, на душе становилось легко и свободно...

Личная жизнь Горемыкина не удалась. Он рано пристратился к вину и, едва женившись, остался один: жена не вытерпела его пьянок. Пока была жива мать, он был обстиран и обшит, вовремя и сытно накормлен. С того осеннего дня, когда похоронил мать, жизнь совсем пошла под откос. В ред-

кие дни просветления мечтал ещё, правда, о семейном уюте, о порядочной жизни, но ... Последний раз он сумел продержаться полгода. Целых полгода! И вот...

От выпитой водки по всему телу разлилось приятное тепло, голову будоражили лёгкие хмельные мысли. "А ведь они очень хорошие, добрые люди, — думал Горемыкин, глядя на безмятежно сосавшего папиросу хозяина и на хозяйку, которая снова хлопотала над чем-то у плиты. — Видно, жалко им меня, душу мною согреть захотели..."

— Хорошо у вас, уютно. Да только пора мне в свою берлогу. Завтра вставать чуть свет — в район собрался.

— И, пожав поочередно руку хозяину и хозяйке, он засобиравшись домой.

— Да не спеши ты, Петенька, отдохни, мы ведь к тебе всей душой, — запела раздумывавшаяся у плиты хозяйка. — Я вот

уже и яичницу с салом пожарила. Хорошо б конечно, ещё бутылочку, да где взять? У свекрови-то, сам знаешь, есть, да поведорили мы с ней, я теперь туда не хожу...

Горемыкин вышел на крыльцо, поскрёб затылок. Нехорошо как-то получается, неудобно. Люди к нему всей душой, а он своё хлопнул и — бежать. По-людски-то и посидеть не успели. Нехорошо! Пойти, что ли, к Семёновой матери? Весь посёлок знает, что она самогонку гонит. Это Валентине она свекровь, а мне с ней делить нечего.

... Проснулся он на полу. Плохо воображая, где находится, стал вспоминать. А сообразив, потихоньку, чтоб не разбудить хозяев, встал, вышел на улицу, и уже не раздумывая, снова направился к Семёновой матери и, ни слова не говоря, протянул ей оставшиеся в кармане деньги:

— На всё...

Лилия ПРУДНИКОВА

Панядзелак, 18 кастрычніка

БТ
6.30 Добroe утро, Беларусь!
8.15 Рэзонанс.
9.00 11.00, 13.00 Новості.
9.10 Пятніцкая карціна.
9.25 «Сёння са ваі...»
9.55 Здаров'е. Тэлежурнал.
10.20 «Навстрэчу»
11.10 Новыя імяна.
11.20 «Кофе с ароматом женщины»
12.05 Тэлекавітар.
12.25 Музыка без границ.
13.10 «Экспресс». Д/ф.
13.40 «Остров Серафимы»
X/ф «Ленфильм»
15.00, 17.00, 19.00 Новості.
15.15 Сериал «Девочка и океан» (Австралия).
15.40 Мультифільм.
15.50 Вideoкурс немецкого языка. Передача 13-я.
16.10 ТБ - школе. «Моя Родина - Беларусь». 4-й класс. Красная книга Беларуси.
16.35 Авто-парк.
16.45 Премьера песни.
17.10 «А музыка звучит...»
17.30 Д/ф.
18.00 Доброй вечер, Беларусь!
18.25 Понедельник с «Христосфором»
18.40 Международные спортивные новости.
19.15 Политические диалоги.
19.45 Новыя імяна.
19.50 «Кофе с ароматом женщины».

жэнічын». Сериал.
20.40 Кольбелёвая.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 Сериал «Поворот ключа»
23.30 Криминальная хроника.
23.35 Белорусский хит-парад.
23.40 Третий тайм.
0.10 Новості.
0.20 Темная комната.

ОРТ
14.00, 17.00, 23.00 Новості.
14.20 Сериал «Вокруг света за 80 дней»
14.40 Что да как.
15.00 Звездный час.
15.30 ...До 16 и старше.
16.00 X/ф «Сердца трех»
17.25 «Ускоренная помощь»
18.00 Мы и время.
18.45 «Во имя любви»
19.45 Спокойной ночи, малыши!

РОССИЯ
15.30 Мультифільм.
16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.

16.20 «Башня»
16.55 «Комиссар Рекс»
Сериал (Австрия - Германия).
18.30 Сериал «Директория смерти»
19.25 Клуб «Белый полугай»
20.45 X/ф «Один раз в жизни» (США).
21.00 «Араб хочет знать»
22.45 Декорная часть.
23.00 «Авто+ТВ».

КУЛЬТУРА
7.05 11.30, 13.30, 19.30.
23.00 Новості культуры.
7.25 После новостей...
7.45 Поклонники Терпсихоры.
8.00 «Дети». X/ф.
9.50 Страна Фестиваля.
10.15 «Ассиринцы»
10.40 «Ветер в спину»
Сериал.
11.40 «Живое дерево ремесел»
12.05 «Праздник локжары»
14.20 «Рассказы старого слепотника»
14.45 «Вместе с Фадальей»
15.00, 17.30 Новості.
15.10 «Принц за семью морями»
X/ф.
16.35 А.Чехов. «На чужбине»
16.45 «Ветер в спину»
Сериал.
17.40 Вихрь цели.
18.05 Художник Андрей Подзев.
18.50 О V Международном

конкурсе квартетов.
19.15 Чудо-сказка.
19.50, 21.40 Спектакль
«Царь Моман Грозный»
21.20 После новостей...

НТВ
5.00, 5.30, 5.45, 6.00.
6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утром»
5.20, 6.20, 7.20 Криминал.
5.35 Карданный вал.
5.50, 7.45 Впрок.
6.35 Мультифільм.
6.50 Большие деньги.
7.55 Мир кино. «Она написала убийство» (США).
8.50 Мультифільм.
9.00, 11.00, 13.00, 15.00.
19.00, 21.00 Сегодня.
9.25 Комедия «Мавн Бровкин на целине»
11.30 «Старый телевизор»
вспоминает: «Зеленый фургон»
13.35 Криминал. «Чистосердечное признание»
14.00 «Ключи от форта Байяр»
15.35 Сериал «Супергерл»
16.25 Впрок.
16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич» (США).
17.40 Криминал.
18.40 Герой дня.
19.00 Сериал «Скорая помощь» (США).
19.50 Сериал «Улицы раз-

битых фонарей».
21.45 Совершенно секретно.
22.45 Дорожный патруль.
23.25 Сегодня в полночь.
23.45 «Футбольный клуб».

ТВ6
7.05 «Ле-го-го»
7.40 Дорожный патруль.
8.00, 10.00, 12.00, 14.00.
16.00, 22.00 Шесть новостей.
8.10 Те Кю. «Снято»
8.25 Без вопросов...
9.00 «Обозреватель»
10.05 Скандаль недели.
10.35 Обоз.
11.25 «Спартак» - чемпионы!
12.05 X/ф «Отец-одиночка»
13.40, 14.05 «Спасибо за покупку»
14.30 Сериал «Просто Мария»
15.25 Краткий курс.
15.45 Знак качества.
16.10 Сериал «Путешествие во времени»
16.40 Диск-канал.
17.15 Дорожный патруль.
17.30 «Амба+ТВ»
17.55 Сериал «Ализея и принц из снегов»
18.00, 19.00, 21.00, 23.00.
19.25 «Место встречи»
19.40 «Детектив-шоу»
20.45 Сериал «Пси-фактор»
21.45 Дорожный патруль.
22.15 ЦитаДЕНЬ.

22.25 Чайка-99.
22.45 Диск-канал.
23.15 Дорожный патруль.
23.30 Сериал «Эротические признания».

ТНТ
6.00 «Дом Уимзи»
6.55 Соник.
7.00 Мультисериал «Кутерма в мире зверей»
7.30, 12.30 Мультисериал «Приключения Боека и Лелека»
8.00 Сериал «Сан-Тропе-2»
9.00 Из жизни женщины.
9.25 Соник.
9.30 Сериал «Диагноз: убийство»
10.30 Сериал «Зов»
12.15 Телемагазин.
13.00 Мультифільм.
13.30 Сериал «Марисоль»
14.30 Сериал «Незабываемая»
15.30 Сериал «Боюсь ли ты темноты?»
16.00 Сериал «Сан-Тропе-2»
17.00 Из жизни женщины.
17.30, 1.00 «Момент истины»
18.00 Мировой футбол.
18.25 «Глобальные новости»
19.30 Сериал «Диагноз: убийство»
19.50 Супершоу.
20.30 Драма «Палач»
22.55 «Глобальные новости»
23.00 Сериал «Детектив Наш Бриджес-2»

ТВ ЦЕНТР
7.00, 10.00, 13.00 События.
7.15 «Спортивный экспресс»
7.45 Мультифільм.
8.00, 10.45 Парад плюсов-выборов.
8.15 «Просто Россия»
8.45 «Петровка, 38»
9.00, 22.30 Сериал «Миссия невыполнима» (США).
10.15 «Исчезающий мир»
11.00 Телеканал «Дата»
12.00 Сериал «Лабиринты любви»
13.15 Мультисериал «Царь Горы» (США).
13.45 «Как добиться успеха»
Доктор Богданов.
14.00 X/ф «Графиня де Монсоро»
15.00 «Регионы»
15.30 Теннис. Кубок Кремля. Женщины.
16.00, 19.00 События.
16.15 23.30 Теннис. Кубок Кремля. Женщины.
17.15 «Деловая Москва»
17.30 «Шоу Косби»
Сериал (США).
18.10 «Ад в маленьком городке»
Сериал (Мексика).
19.55 Сериал «Жюли Лексис»
21.45 События одной строчки.
21.50 «Постскриптум»
22.00 Времечко.
22.20 «Петровка, 38».

Дуторак, 19 кастрычніка

БТ
6.30 Добroe утро, Беларусь!
7.00 9.00, 11.00 Новості.
7.15 Политические диалоги.
8.40 Пятніцкая карціна.
9.10 ТБ - школе. «Моя Родина - Беларусь». 4-й класс.
9.30 Семейный телеканал.
10.15 «Академия наук»
11.10 Новыя імяна.
11.20 «Кофе с ароматом женщины»
12.05 Тэлекавітар.
12.25 «А музыка звучит...»
13.00, 15.00, 17.00 Новості.
13.15 «Земляки»
14.05 Туробъектив.
14.25 Безудельный.
15.10 Сериал «Девочка и океан» (Австралия).
15.35 «Буковка»
16.05 ТВ - школе. Белорусская литература. 11-й класс.
16.35 Сельчане.
17.10 Уроки Н.Новожиловой.
17.35 Гости в дом.
18.00 Доброй вечер, Беларусь!
18.40 Международные спортивные новости.
19.15 «Алло, «Событие»
20.40 Кольбелёвая.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 «Поворот ключа»
Сериал.

23.30 Криминальная хроника.
23.35 Белорусский хит-парад.
23.40 Музыкальный салон.
23.50 Новості.
0.20 Дхаз в ночи.

ОРТ
8.00, 11.00, 14.00, 17.00.
23.30 Новості.
8.15 «Во имя любви»
9.15 «Ускоренная помощь»
9.40 Как это было.
10.20 Сериал «Дженни едет в Голивуд»
10.45 Вкусные истории.
13.30 Программа «Вместе»
14.20 Сериал «Вокруг света за 80 дней»
14.45 Возможно все!
15.00 «Царь горы»
15.30 ...До 16 и старше.
16.00 X/ф «Сердца трех»
17.25 Планета КВН.
18.00 Тема.
18.45 «Во имя любви»
Законченная серия.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Комедия «Мы с вами где-то встречались»
22.45 Эдвард Радзинский.

РОССИЯ
6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
18.15, 23.45 Декорная часть.
8.20 Гомеопатия и здоровье.

8.30 «Арена - спорт»
9.00 Гомеопатия и здоровье.
9.10 «Цыганка»
Сериал.
10.00 «Лето нашей тайны»
Сериал (Бразилия).
15.30 Мультифільм.
16.20 «Башня»
16.55 «Комиссар Рекс»
Сериал (Австрия - Германия).
18.30 Сериал «Директория смерти»
19.25 «Фонтан-клуб»
20.50 Боевик «Схватка»
23.30 «Народ хочет знать»
Сериал.

КУЛЬТУРА
7.05 11.30, 13.30, 19.30.
23.00 Новості культуры.
7.25 После новостей...
7.45 Шалом.
8.10 Д.Гершин.
8.30, 21.05 «Заговор обреченных»
X/ф.
10.15 Вихрь цели.
10.40 «Ветер в спину»
Сериал.
11.40 «Ореховый хлеб»
X/ф.
12.45 «С полтарка»
13.10 Поклонники Терпсихоры.
13.45 Мультифільм.
14.15 «Кто там...»
14.45 «Вместе с Фадальей»
15.00, 17.30 Новості.
15.10 «Маленький принц»
X/ф.
16.15 Живопись В.Мухина.

16.30 Ортодокс.
16.45 «Ветер в спину»
Сериал.
17.40 «Ночуха»
17.55 «Соло и тутти»
18.35 «Цитаты из жизни»
19.15 Чудо-сказка.
19.50 «Дом Романовых»
Д/ф.
20.45 После новостей...

НТВ
5.00, 5.30, 5.45, 6.00.
6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утром»
5.20, 6.20, 7.20 Криминал.
5.35 Карданный вал.
5.50, 7.45 Впрок.
6.35 Мультифільм.
6.50 Большие деньги.
7.55 Сериал «Улицы разбитых фонарей»
9.00, 11.00, 13.00, 15.00.
19.00, 21.00 Сегодня.
9.25 Совершенно секретно.
10.25 Герой дня без галстука.
11.30 «Старый телевизор»
вспоминает: «Зеленый фургон»
13.30 Сериал «Иллюзии любви» (Франция).
14.25 Своя игра.
15.35 Сериал «Супергерл»
16.25 Впрок.
16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич» (США).
17.40 Криминал.
18.40 Герой дня.

19.00 Сериал «Скорая помощь» (США).
19.50 Сериал «Улицы разбитых фонарей»
21.35 Футбол. Лига чемпионов «Динамо» (Киев) - «Байер» (Германия, Leverkusen).
23.35 Сегодня в полночь.
0.05 Дневник Лиги чемпионов.

ТВ6
6.00 День за днем.
7.45, 17.10, 21.45, 23.40.
Дорожный патруль.
8.00, 10.00, 12.00, 14.00.
16.00, 22.00 Шесть новостей.
8.10 Чайка-99.
8.25 «Пальчики облизались»
9.00, 17.50 Сериал «Ализея и принц из снегов»
10.00, 19.00, 21.00, 23.00.
19.25 «Место встречи»
19.40 «Детектив-шоу»
19.45 «СВ-шоу».

20.40 Сериал «Горец»
22.15 ЦитаДЕНЬ.
22.50 Те Кю.
23.05 Диск-канал.
23.30 Сериал «Эротические признания».

ТНТ
6.00 «Дом Уимзи»
6.55, 9.25 Соник.
7.00 Мультисериал «Кутерма в мире зверей»
7.30, 12.30 Мультисериал «Приключения Боека и Лелека»
8.00 Сериал «Сан-Тропе-2»
9.00 Из жизни женщины.
9.30 Сериал «Диагноз: убийство»
10.30 X/ф «Подкидывай»
12.00 Мультифільм.
13.00 Мультифільм.
13.30 Сериал «Марисоль»
14.30 Сериал «Незабываемая»
15.30 Сериал «Боюсь ли ты темноты?»
16.00 Сериал «Сан-Тропе-2»
17.00 Из жизни женщины.
17.30, 23.55 «Страсти по Соловьеву»
18.00 Мультисериал «Новые приключения Пинокио»
18.25 «Глобальные новости»
19.30 Сериал «Диагноз: убийство»
19.50, 22.55 Сериал «Детектив Наш Бриджес-2»

20.30 Мелодрама «С ребенком будет шестеро»
22.50 «Глобальные новости».

ТВ ЦЕНТР
5.00, 7.15 «Настроение»
7.00, 10.00, 13.00 События.
8.00, 10.45 Парад плюсов-выборов.
8.15 «С утра поздравляю»
8.45, 22.20 «Петровка, 38»
9.00, 22.30 Сериал «Миссия невыполнима» (США).
10.15 «Исчезающий мир»
11.00 Телеканал «Дата»
12.00 Сериал «Лабиринты любви»
13.15 Мультисериал «Царь Горы» (США).
13.45 «Как добиться успеха»
Доктор Богданов.
14.00 Сериал «Графиня де Монсоро»
15.00 «Регионы»
15.30, 16.15, 23.30 Теннис. Кубок Кремля. Женщины.
16.00, 19.00 События.
16.15 23.30 Теннис. Кубок Кремля. Женщины.
17.15 «Деловая Москва»
17.30 «Шоу Косби»
Сериал (США).
18.10 «Ад в маленьком городке»
Сериал (Мексика).
19.55 Сериал «Жюли Лексис»
21.45 События одной строчки.
21.50 «Постскриптум»
22.00 Времечко.
22.20 «Да».

Среда, 20 кастрычніка

БТ
15.00 Новості.
15.10 Сериал «Девочка и океан» (Австралия).
15.35 Вideoкурс немецкого языка. Передача 14-я.
15.55 «5 х 5»
16.25 «Чемпион XXI века»
17.00 Новості.
17.10 «А музыка звучит...»
17.35 «Судьба моя и надежда»
18.00 Доброй вечер, Беларусь!
18.40 Международные спортивные новости.
19.00 Новості.
19.20 «Сегодня са ваі...»
19.45 Новыя імяна.
19.55 «Поиск сущности»
20.40 Кольбелёвая.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 «Поворот ключа»
Сериал.
23.30 Белорусский хит-парад.
23.35 Криминальная хроника.
23.40 Королевская охота.
0.10 Новості.
0.20 Баскетбол. Кубок Кораца «Гродно-93» (Беларусь) - «Уникс» (Казань, Россия). 2-й тайм.

8.15 «Во имя любви». Закл...
8.15 Дженни-шоу.
9.40 Тема.
10.25 Сериал «Дженни едет в Голивуд»
10.50 Домашняя библиотека.
13.30 Программа «Вместе»
14.20 Сериал «Вокруг света за 80 дней»
14.45 Классная компания.
15.00 Зов джунглей.
15.30 ...До шестнадцати и старше.
16.00 Сериал «Сердца трех»
17.25 Маски-шоу.
18.00 Человек и закон.
18.40 Погода.
18.45 X/ф «Наполеон и Жюльетта»
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Стив Макуин и Фэй Данавуи в приключенческом фильме «Афера Томаса Карвина»
22.55 Эдвард Радзинский.
23.50 Программа передач.

РОССИЯ
16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
16.20 «Башня»
16.55 «Комиссар Рекс».

16.30 «Фима плюс...»
17.50 Программа передач.
18.30 Сериал «Директория смерти»
19.25 Сам себе режиссер.
20.45 Время кино. Елена Бонэм Картер и Шарлотта Рэмплинг в мелодраме «Крылья голубки» (США).
22.40 «Выбор». Дневник Центрабизкома.
23.00 Декорная часть.
23.15 «Кино + ТВ». Тележурнал.
23.20 - 0.35 Магазин на диване.

КУЛЬТУРА
6.30 «Фима плюс...»
17.50 Программа передач.
18.30 «Фима плюс...»
18.45 «Ветер в спину»
Сериал (Канада, 1994 г.). Режиссер Г.Фрост. 11-я серия.
17.40 «Золотая ветвь». Художник В.Духовников.
18.10 Романсида-99.
18.35 «Собака на шуткой подбора...» Владимир Лепко.
19.05 Чудо-сказка.
19.15 «Зубная боль». Мультифільм.
19.45 Программа передач.
19.50 «Дом Романовых»
Д/ф.
20.45 После новостей...
21.05 Бульвар револю-

ции. X/ф. (Югославия, 1992 г.). Режиссер В.Блажевски.
22.35 «Другая музыка». Передача 1-я.

НТВ
15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
15.35 Сериал «Магические приключения» (США).
16.25 Впрок.
16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич» (США).
17.40 Криминал.
18.50 Футбол. Лига чемпионов «Спартак» (Москва) - «Бордо» (Франция).
21.45 «Незабытое расследование» с Николаем Николаевым.
22.30 Куклы.
23.25 Сегодня в полночь.
23.45 «Антропология». Программа Д.Диброва.
0.30 Программа передач на завтра.

ТВ6
14.00, 16.00, 22.00 Шесть новостей.
14.05 Телемагазин «Спасибо за покупку»
14.30 Сериал «Просто Мария»
15.25 Краткий курс.
15.45 Знак качества.
16.10 Сериал «Путешествие во времени»
16.40 Диск-канал.
17.10 Дорожный патруль.
17.30 «Амба+ТВ»
17.55 Сериал «Ализея и принц из снегов»
18.00, 19.00, 21.00, 23.00.
19.25 «Место встречи»
19.40 «Детектив-шоу»
19.45 «СВ-шоу».

16.40 Диск-канал.
17.10 Дорожный патруль.
17.30 «Амба+ТВ»
17.55 Сериал «Ализея и принц из снегов»
18.00 Новості дня.
19.25 «Место встречи»
19.40 «Детектив-шоу»
19.45 «СВ-шоу»
20.40 Сериал «В мире женщин»
21.45 Дорожный патруль.
22.15 ЦитаДЕНЬ.
22.25 Юмористический сериал «Грейс в огне V»
22.55 Те Кю.
23.10 Диск-канал.
23.45 Дорожный патруль.
23.55 - 0.30 Сериал «Эротические признания».

ТНТ
15.30 Сериал «Боюсь ли ты темноты?»
16.00 Сериал «Сан-Тропе-2»
17.00 Из жизни женщины.
17.30 Ток-шоу А.Караулова «Момент истины»
18.00 Мультисериал «Новые приключения Пинокио»
18.25 «Глобальные новости»
19.30 Сериал «Диагноз: убийство»
19.50 Супершоу.

19.30 Сериал «Детектив Наш Бриджес-2»
20.30 Комедия «Отец влюбленных» (Австралия, 1996 г.). Режиссер Крейг Розенберг. В ролях: Айдан Янг, Сафрон Барроуз, Саймон Босвелл, Пиппа Грандисон.
20.30 Магазин на диване.
22.45 «Глобальные новости»
23.00 Сериал «Детектив Наш Бриджес-2»
23.05 Ток-шоу А.Караулова «Момент истины».

ТВ ЦЕНТР
5.00 Утренний телеканал «Настроение»
7.00 События. Информационная программа.
7.15 Утренний телеканал «Настроение»
7.45 Смотрите на канале.
8.00 Парад плюсов-выборов.
8.15 «21 кабинет»
8.45 «Петровка, 38»
9.00 Сериал «Миссия невыполнима» (США).
10.15 «Исчезающий мир»
11.00 Телеканал «Дата»
12.00 Сериал «Лабиринты любви»
13.15 Мультисериал «Царь Горы» (США).
13.45 «От и до»
14.00 Сериал «Графиня де Монсоро»
15.00 «Регионы»
15.30 Теннис. Кубок Кремля. Женщины.
16.00 События.
16.15 Теннис. Кубок Кремля. Женщины.
17.15 «Деловая Москва»
17.30 «Шоу Косби»
Сериал (США).
18.10 «Ад в маленьком городке»
Сериал (Мексика).
19.00 «События»
19.55 «Собака на шуткой подбора»
20.30 X/ф «Прибытие»
21.45 События одной строчки.
21.50 «Постскриптум»
22.00 Времечко.
22.20 «Да».

10.45 Парад плюсов-выборов.
11.00 Телеканал «Дата»
12.00 Сериал «Лабиринты любви»
13.00 События.
13.15 Мультисериал «Царь Горы» (США).
13.45 «От и до»
14.00 Ответственный сериал. Бессмертные герои А.Дюма в фильме «Графиня де Монсоро»
15.00 «Регионы»
15.30 Теннис. Кубок Кремля. Женщины.
16.00 События.
16.15 Теннис. Кубок Кремля. Женщины.
17.15 «Деловая Москва»
17.30 «Шоу Косби»
Сериал (США).
18.10 «Ад в маленьком городке»
Сериал (Мексика).
19.00 «События»
19.55 «Собака на шуткой подбора»
20.30 X/ф «Прибытие»
21.45 События одной строчки.
21.50 «Постскриптум»
22.00 Времечко.
22.20 «Да».

Четвер, 21 кастрычніка

БТ
6.30 Добroe утро, Беларусь!
7.00 9.00, 11.00 Новості.
7.15 «Сегодня са ваі...»
7.40 Пятніцкая карціна.
8.10 Королевская охота.
8.40 Компьютерный полигон.
9.00 Вас вызывает Спортландия.
11.10 Новыя імяна.
11.20, 19.50 «Кофе с ароматом женщины»
Сериал.
12.05 Наш край.
12.25 «А музыка звучит...»
13.00, 15.00, 17.00, 19.00 Новості.
13.15 Видимо-невидимо.
14.25 Ток-шоу «Караулова»
15.10 Сериал «Девочка и океан» (Австралия).
15.35 ТВ - школе. История Беларуси. 9-й класс. Политическая деятельность в 20-е годы XX века.
16.05 «Такая моя судьба...»
16.35 Гости в дом.
17.10 Фильм-концерт.
17.30 «Экспресс-99»
18.00 Доброй вечер, Беларусь!
18.40 Международные спортивные новости.
19.15 Политические диалоги.
19.40 Новыя імяна.
19.50 Кольбелёвая.

21.00 Панорама.
21.40 Событие.
21.55 Телеметр.
22.10 «Крок-2»
22.55 «Поворот ключа»
Сериал.
23.30 Белорусский хит-парад.
23.35 Криминальная хроника.
0.35 Новості.
0.45 Акалода.

ОРТ
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.35 Новості.
8.15 X/ф «Тайны семьи де Граншан»
1-я серия.
9.15 Маски-шоу.
9.40 Человек и закон.
10.20 Сериал «Скорый домашний дракон»
10.50 Домашняя библиотека.
13.30 Программа «Вместе»
14.20 Сериал «Вокруг света за 80 дней»
14.45 Улица Сезам.
15.10 Семь бед - один ответ.
15.30 ...До 16 и старше.
16.00 X/ф «Сердца трех»
4с.
17.25 «Каламбур»
18.00 Процесс.
18.45 «Наполеон и Жюльетта»
2-я серия.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 X/ф «Ты у меня одна»
Эдвард Радзинский.

РОССИЯ
6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
7.15

Пятніца, 22 кастрычніка

БТ
6.30 Добroe утро, Беларусь!
7.00 Новости.
8.15 Политические диалоги.
8.40 Потребительская корзина.
9.00 Новости.
9.15 ТВ - школе. История Беларуси. 9-й класс. Политика белорусизации в 20-е годы XX века.
9.45 Телебарометр.
10.05 Уроки Н.Новожиловой.
10.30 Телевизионный Дом кино.
11.00 Новости.
11.10 Новые имена.
11.20 «Кофе с ароматом женщины». Сериал.
12.05 Сделано в Беларуси.
12.25 «Зорная ростань».
13.00 Новости.
13.10 Око.
13.30 «Новая коллекция».
14.00 «По заповедным местам Беларуси».
14.25 Бон тон. Тележурнал моды.
15.00 Новости.
15.10 Сериал «Девочка и океан» (Австралия).
15.35 «Судьба моя и надежда».
16.00 Регион.
16.25 «Риск-версия». Телеигра.
17.00 Новости.
17.10 «А музыка звучит...».
17.35 Наш край.
18.00 Добрый вечер, Беларусь!
18.40 Международные спортивные новости.
19.00 Новости.
19.15 «Сегодня с вами...».
19.45 Новые имена.
20.00 «Кофе с ароматом женщины». Сериал.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 Х/ф «Сказка Бронкса».
23.55 Криминальная хроника.

24.00 Белорусский хит-парад.
0.20 Телевизионный Дом кино.
ОРТ
8.00, 11.00, 14.00 (с сурдопере-
водом). 17.00, 23.10 Новости.
8.15 «Тайны семьи де Гран-
шан». 2-я серия.
9.20 «Каламбур».
9.45 Процесс.
10.25 Сериал «Скорч - домаш-
ний дракон».
11.50 Домашняя библиотека.
13.30 Программа «Вместе».
14.20 Сериал «Вокруг света за
80 дней».
14.45 Х/ф «Кольцо Дракона».
15.55 Сериал «Сердца трех».
17.25 Джентльмен-шоу.
18.00 Экстренный вызов.
18.30 Вкусные истории.
18.45 Поле чудес.
19.45 Событийные ночи, малыши!
20.00 Время.
20.45 Детектив «Наперегонки
со смертью».
22.30 «Ж. Саян современная».
23.30 Х/ф «Ракетчик».

РОССИЯ
6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00,
20.00 0-й Вести.
7.15, 23.45 Докучная часть.
8.20 Гомеопатия и здоровье.
8.30 Диалоги о рыбалке.
9.00 Гомеопатия и здоровье.
9.10 «Цыганка». Сериал.
10.00 «Лето нашей тайны».
Сериал (Бразилия).
15.30 3-й фильм.
16.20 «Баши».
16.55 «Аматер года. Хрустальный
букет-2000».
18.30 Х/ф «Кража драгоцен-
ностей в Гранд Метрополь».
19.25 Полный модерн.

20.50 Х/ф «Клюква в сахаре».
22.25 Сериал «Жара в Лос-
Анджелесе» (США).
23.25 «Народ хочет знать».
КУЛЬТУРА
7.05, 11.30, 13.30, 19.30,
23.00 Новости культуры.
7.25 После новостей...
7.45 «Америка 50+».
8.40 «Евгения Гранде». Х/ф.
10.20 «Консилиум».
10.45, 16.45 «Ветер в спину».
Сериал.
11.40 «Они шли на восток». Х/ф.
12.45 В.Шушин. «Верую».
13.00 Время музыки.
13.45 Мультифильм.
14.20 Страна Фестивали.
14.45 «Вместе с Фафалей».
15.00, 17.30 Новости.
15.10 «Шестеро странствуют
по свету». Х/ф.
16.15 «Македонцы».
17.40 Новое кино.
18.05 Очевидное - невероятное.
Век XXI.
18.30 «Синфонические танцы».
18.45 «Ожившие тени».
19.15 Чудо-сказка.
19.50 «Беловы». Д/ф.
20.50 После новостей...
21.10 «Евгения Гранде». Х/ф.

НТВ
5.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00,
18.00, 21.00 Сегодня.
5.00, 5.30, 5.45, 7.00, 8.30,
8.45, 7.00, 7.30 «Сегодня у
Кукла».
5.15, 6.15, 7.15 Спорт, погода.
5.20, 6.20, 7.20 Криминал.
5.35 Карданский вал.
5.50, 7.45 Впрок.
6.35 Мультифильм.
6.50 Большие деньги.

7.55 Сериал «Улицы разбитых
фонарей».
9.25 Телеигра «О, счастливицы!».
10.10 Мультифильм «Прометей».
10.30 Служба спасения.
11.30 «Старый телевизор» вспо-
минает: «Старший сын».
13.30 Сериал «Катрин кураж».
14.25 Путешествия натуралиста.
14.35 Сериал «Магические при-
ключения» (США).
16.25 Впрок.
16.50 Сериал «Любовь и тай-
ны Сансет Бич» (США).
17.40 Криминал.
18.40 Герой дня.
19.00 Сериал «Крутой Уокер:
правосудие по-техасски».
20.35 Профессия - репортер.
21.45 Криминальная Россия».
«Операция «Ловушка»».
22.20 Комедия Анатолия Эйрам-
джана «Третий не лишний».
23.40 «Антропология».

ТВ6
6.00 День за днем.
7.45 Дорожный патруль.
8.00, 10.00, 12.00, 14.00,
16.00, 22.00 Шесть новостей.
8.10 Те Ктo.
8.25 Star start.
9.00 Сериал «Ализа и принц
из снов».
10.05 Сериал «В мире жен-
щин».
11.00 Сериал «Первая волна».
11.50 «Спасибо за покупку».
12.05 День за днем.
14.05 «Спасибо за покупку».
14.30 Сериал «Просто Мария».
15.25 Кукла курс.
15.45 Знак качества.
16.10 Сериал «Путешествие во
время».
16.40 Диск-канал.
17.15 Дорожный патруль.

17.25 Сериал «Грейс в огне V».
17.50 Шоу Бенни Хилла.
19.00 Новости для женщин.
19.25 «Место встречи».
19.45 Детектив «Навахо-блюз».
21.30 «Любимый - смотри».
21.45 Дорожный патруль.
22.15 Цитадель.
22.25 Обоз.
23.20 Те Ктo.
23.40 Дорожный патруль.
23.50 Радиокит.
0.55 Сериал «Грейс в огне V».

ТНТ
6.00 «Дом Уимзи».
6.55 Сонник.
7.00 Мультисериал «Кутерма в
мире зверей».
7.30 Мультисериал «Мишка Пе-
ддинтон».
8.00 Сериал «Сан-Тропе-2».
9.00 Из жизни женщины.
9.25 Сонник.
9.30 Сериал «Диагноз: убийство».
10.30 Х/ф «Жди меня».
12.15 Телемагазин.
12.30 Мультисериал «Мишка Пе-
ддинтон».
13.00 Мультифильм.
13.30 Сериал «Марисоль».
13.40 Сериал «Незабытая».
14.30 Сериал «Боинш ли ты
темуны?».
16.00 Сериал «Сан-Тропе-2».
17.00 Из жизни женщины.
17.30, 23.40 «Первые лица».
18.00 Мультисериал «Новые при-
ключения Пинкини».
18.25 «Глобальные новости».
18.30 Сериал «Диагноз: убий-
ство».
19.30 Сериал «Детектив Нэш
Бриджес-2».
20.30 Сериал «Полиция Нью-
бурга. Южный округ».
21.45 «Глобальные новости».

21.50 Детектив «Сердце лжи».
ТВ ЦЕНТР
5.00, 7.15 «Настроение».
7.00 События.
8.00 Парад плюс выборы песно.
8.15 Легенды спорта Лев Яшин.
8.45 «Летовка, 38».
9.00 Сериал «Миссия невыпол-
нима» (США).
10.00 События.
10.15 «Исчезающий мир».
10.45 Парад плюс выборы песно-
сти.

11.00 Телеканал «Дата».
12.00 Сериал «Лабиринты любви»
(Италия-Франция-Германия).
13.00 События.
13.15 Пучительные истории для
больших и маленьких в мультисе-
риале «Царь Горы» (США).
13.45 Из толпы истории.
14.00 Сериал «Графиня де
Монсоро».
15.00 «Регионы прямая речь».
15.30 Теннис. Кубок Кремля.
Женщины. Прямая трансляция.
16.00 События.
16.15 Теннис. Кубок Кремля.
Женщины. Прямая трансляция.
17.15 «Деловая Москва».
17.30 «Шоу Косби». Сериал.
18.10 «Ад в маленьком город-
ке». Сериал (Мексика).
19.00 «События».
19.55 Шесть вечеров с режиссе-
ром В.Абдрашитовым. Фильм
«Парад планет».
21.45 События одной строкки.
21.50 «Постскриптум».
22.00 Времечко.
22.15 «Летовка, 38».
22.30 Сериал «Миссия невы-
полнима» (США).
23.30 Теннис. Кубок Кремля.
Женщины.
0.30 Молодежный канал «Да».

Суббота, 23 кастрычніка

БТ
7.00 Добroe утро, Беларусь!
8.00 «Новогордок. Читая Мицке-
вича». Д/ф (ТО «Телефильм»)
8.15 Столица.
8.40 Потребительская корзина.
9.00 Новости.
9.10 «Мал милосердная». Д/ф. К
85-летию кардинала Минско-Могил-
евского Казимира Свентака.
10.00 Книгосбор.
10.30 «Сегодня с вами...».
10.55 Здоровье. Тележурнал.
11.20 Вершина мира. Телевикто-
рина.
11.45 Компьютерный полигон.
12.10 «Все нормально, мама!».
12.45 Международные спортивные
новости.
13.05 Новые имена.
13.15 Сериал по выходным.
Звезды мирового футбола. «Мар-
ко Бан Бастен» (Италия).
14.00 Сущность.
14.25 Олимп.
15.00 Новости.
15.10 Уроки Н.Новожиловой.
15.35 Познай себя.
15.55 Мультифильм.
16.15 «Мозаика праздника».
16.50 Ток-шоу «Этo мой рабо-
та». К Международному дню ООН.
17.25 Футбол. Чемпионат Респу-
блики Беларусь «Днепр-Трансмаш»
(Могилев) — «БАТЭ» (Борисов).
18.25 «По заповедным местам
Беларуси».
18.50 «Песню берите с собой».
19.40 Из достоверных источников.
20.00 Новые имена.
20.05 Бездельня.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 П.Бронсон в приключенес-
ком фильме «Робинзон Крузо».
23.10 Белорусский хит-парад.
Итого недели.
23.25 Дневник Второго Нацио-
нального фестиваля белорусских

фильмов в Бресте.
23.40 Видимо-невидимо.
ОРТ
7.00, 9.00 (с сурдопереводами),
14.00, 16.50 Новости.
7.10 Слово пастыря. Митрополит
Кирилл.
7.25 Домашняя библиотека.
7.35 Сериал «Все путешествия
команды Кусто».
8.30 Программа «100%».
9.10 Смак.
9.30 Утренняя почта.
10.05 Семейная комедия «Аль-
фа».
10.35 Здоровье.
11.10 Х/ф «Похлождение зубно-
го врача».
12.10 В мире животных.
13.45 Русский музей.
14.10 Сериал «Гореч».
15.00 Мультибука.
15.25 Лев Яшин - вратарь на
все времена.
15.55 Футбол. Чемпионат России.
«Динамо» (Москва) - «Спартак»
(Москва). Прямой эфир.
17.55 С легким паром!
18.25 Комедия «Навею от лиф-
та».
20.00 Время.
20.55 Погода.
21.00 Триллер «Возврата нет».
23.00 Коллекция Первого кана-
ла. Х/ф «Умереть во имя».

РОССИЯ
7.00 Мультифильм.
7.30 Папа, мама, я - спортивная
семья.
8.30 Почта РТР.
9.00 Добroe утро, страна.
9.30 Сам себе режиссер.
10.00 «Сто к одному». Телеигра.
10.50 Хорошие новости.
11.15 Золотой ключ.
12.30 Сириенный туман.
12.50 20.00 Вести.
12.30 Федерация.
13.00 Урмас Отт с Евгением

Матвеевым.
14.00 «На здоровье!». Ток-шоу.
15.05 «Приключения Астерикса».
Мультисериал.
16.00 Ажурная матата.
17.00 Моя семья.
18.05 «Даа роляя».
18.55 «Аншлаг» и К».
20.45 Боевик «В поисках при-
ключений» (США).
22.35 Комедия «Бабник-2».

КУЛЬТУРА
9.00 Программа передач.
9.10 «Читая Библию». Ветхий
Завет.
9.20 «Глинка». Х/ф. 2-я серия.
10.10 «Тот, кто мамит».
10.50 Дорога к Пушкину.
11.10 «Аистенок».
11.35 «Освоение Дикого Запада».
13.00 Кинопанорама. Встречи.
13.30, 21.00 Новости культуры.
13.45 «Замок олив». Х/ф. 1 с.
14.40 «Македонцы».
15.05 «Компания с Максом
Линдером». Х/ф.
16.35 «Рассказы старого сплет-
ника».
17.00 Мультифильм.
17.30 Новости.
17.35 Б.Шоу. «Дома вдовца».
Телеспектакль. Режиссер А.Галис.
19.15 15-й подвезд.
19.30 Чудо-сказка.
19.55 «Умеренное время дня».
Д/ф.
20.25 Блеф-клуб.
21.20 «Дом актера».
21.45 «Серафим Полубес и
другие жители земли». Х/ф.

НТВ
7.00, 9.00, 11.00, 15.00, 18.00,
21.00 Сегодня.
7.20 Комедия «Третий не лиш-
ний».
8.00 «Старый телевизор» вспо-
минает: «Фитиль».
9.15 Криминал. «Чистосердечное

признание».
9.40 Пойми меня.
10.10 Сериал «Конан» (США).
11.25 «В нашу гавань заходили
корабли».
12.30 Вось. Хвосточки.
13.00 Комедия «Русское чудо».
14.25 Своя игра.
15.25 «Любовные истории, кото-
рые потрясли мир». Вивьен Ли и
Лоренс Оливье (Великобритания).
15.55 Сериал по выходным. «Она
написала убийство» (США).
16.50 «Я и моя собака».
17.25 Один день министра здра-
воохранения. кардиохирурга Юрия
Шевченко.
18.45 «Итого» с Виктором Шен-
деровичем.
19.05 Боевик «Кровавый спорт».
21.45 Х/ф «Пророчество».
23.35 «Футбольный клуб». Чем-
пионат России. 28 тур.
0.20 Ток-шоу «Про это».

ТВ6
7.05 Дорожный патруль.
7.20 Мультифильм.
7.50 Мультисериал «Пуговка и
рыбки».
8.25 «Бис».
8.55 Шоу Бенни Хилла.
10.00 Диск-канал.
10.45 Х/ф «Фитиль».
11.05 «Спасибо за покупку».
11.25 Комедия «Коньяк».
13.05 Нью-Йорк, Нью-Йорк.
13.35 О.С.П.-студия.
14.30 Репортаж о Египте.
14.40 Это - Жирновский!
15.05 Сериал «Фитиль».
16.00, 22.00 Шесть новостей.
16.10 «Спасибо за покупку».
16.20 «Формула здоровья».
16.25 Ток-шоу «Я сама».
17.30 Дорожный патруль.
17.50 Сериал «Лекс II».
18.40 Сериал «33 квадратных
метра».
19.20 Скандалы недели.

19.55 Боевик «Взрывной эф-
фект».
21.45 Дорожный патруль.
22.10 Диск-канал. Максидром.
22.50 Безумный проект «Снято».
23.05 Плейбой.
0.30 «Наша музыка на «Кинотав-
ре»: группа «Ана-на».

ТНТ
7.00 «Дом Уимзи».
7.55 Сонник.
8.00 Сериал «Телокранители».
9.00 Мультисериал «Приключения
Педдингтона медвежонка».
9.25 Сонник.
9.30 Сериал «Мир дикой при-
роды».
10.00 Х/ф «Золотой гусь».
11.15 Мультифильм.
11.55 «Открытые небеса». Д/ф.
13.00 «Пылкие умы».
13.30 Европейская футбольная
неделя.
13.40 «Тридцать случаев майора
Земана». 24-я серия. Часть 2-я.
16.00 Мультифильм.
16.30 Сериал «Зов».
17.30 Мультифильм.
17.55 «Глобальные новости».
18.00 Х/ф «Я люблю Люси».
18.30 Сериал «Телокранители».
20.30 Сериал «Парадокс».
21.30 «Глобальные новости». Ас-
трологический прогноз Павла Гло-
бы.
21.35 Кино, кино, кино.
22.05 Триллер «Невинная жер-
тва» (США - Австралия, 1988 г.).
Режиссер Колин Эгглстон. В ро-
лях Ли Джей Соулз, Кит Тэйлор,
Григор Тэйлор, Джон Уорнок,
Сюзан Станмарк.
23.50 «На-на Астана».
0.5 Машина на диавле.
1.05 - 1.35 Комедия «Я люблю
Люси».

ТВ ЦЕНТР
7.00 Детский телеканал «Короче
говоря». «Самый-самый». «Музы-
кальная кухня».
8.00 «Наша песня».
8.15 «На карулу».
8.25 Смотри на канале.
8.30 Из цикла «Олимпийский». (В
перерыве - 13.00 События).
16.00 Мультипарад. «Вокз в три-
девятом царстве». «Лиса и мед-
ведь».
16.30 Брэйн ринг.
17.30 «Профессия англичанин
Пол Скофилд».
18.00 Футбол. Чемпионат России.
«Локомотив» (Москва) - ЦСКА. 1-й
тайм. Трансляция со стадиона
«Локомотив».
19.00 Аналитическая программа
«Неделя».
19.45 Информационно-аналити-
ческий сериал «Мыло».
19.55 «Локомотив» (Москва) -
ЦСКА. 2-й тайм.
20.50 Фильм недели. Адриано
Челентано и Энтони Куинн в ко-
медии «Блеф» (Италия).
22.35 События одной строкки.
22.40 Парад плюс выборы песно-
сти. Музыкальные итоги.
23.25 Элитное кино. Роберт Де
Ниро и Жерар Депардье в дра-
ме Бернардо Бертолуччи «Двад-
цатый век» (Италия-Франция-
Германия) Часть 1-я.

Нядзеля, 24 кастрычніка

БТ
7.00 Добroe утро, Беларусь!
8.00 Мультисериал «Приключе-
ние в королевстве» (Канада).
8.30 «Фантазия». Киночерк.
8.40 Потребительская корзина.
9.00 Новости.
9.10 «Я рису».
9.25 Мультиклуб.
9.40 Турбосчетчик.
10.05 «Все нормально, мама!».
10.40 Белорусский дом.
11.05 Арсенал.
11.30 Международные спортивные
новости.
11.50 Сделано в Беларуси.
12.10 «Первомайскому району
г.Минска - 30 лет».
13.25 Новые имена.
13.30 Сериал по выходным.
«Звезды мирового футбола». «Ле-
гендарный футбольный клуб
«Ювентус» (Италия).
14.30 Сельчане.
15.00 Новости.
15.15 «На волне взаимопонима-
ния».
16.05 «Зорная ростань».
16.40 Х/ф «Провинциалки».
18.10 «Миссия ООН в Белару-
си». Видеофильм.
18.45 Новые имена.
18.50 Теленавигатор.
19.15 Стадион.
19.40 Колыбельная.
20.00 Резонанс.
20.50 Ток-шоу «Карамболь».
21.25 «Дважды по двадцать
лет». Х/ф (Франция, Италия).
23.00 Премьера песни.
23.10 Авто-парк.
23.20 Бархатный сезон.
23.55 Дневник Второго Нацио-
нального фестиваля белорусских
фильмов в Бресте.

9.10 «Непутевые заметки»
Д.Крылова.
9.30 Пока все дома.
10.05 Семейная комедия «Аль-
фа».
10.35 Игрой, гармонь любимая!
11.10 Х/ф «Не пойман - не
вор».
13.05 Клуб путешественников.
13.45 Русский музей. История
одного шедевра.
14.10 Сериал «Гореч».
14.55 Умницы и умники.
15.25 «Дисней-клуб» «Чип и
Дейл».
15.50 «Дисней-клуб» «Аладдин».
16.20 Как это было. Захват са-
молета АН-2. 1970 год.
17.10 Песня-99.
17.55 КВН-99.
20.00 Авторская программа Сер-
гея Доренко.
20.55 Погода.
21.00 Сериал «Тысячелетие».
21.50 «Отеч».
22.35 Футбольное обозрение.
23.10 Х/ф «Манхэттен».

РОССИЯ
7.00 Служу Отечеству!
7.25 Прогноз погоды.
7.30 Мультифильм.
8.20 «Устами младенца».
8.55 Добroe утро, страна.
9.30 «Аншлаг» и К».
10.30 Полный модерн.
11.00 Русское лото.
11.40 Мир книг с Леонидом
Куравлевым.
12.00 Вести.
12.20 Парламентский час.
13.10 Старая квартира. Гож
1994-й. Часть 1-я.
14.10 Диалоги о животных.
15.05 «Закон и порядок». Се-
риал.
16.00 «Беловы». Д/ф.
17.00 Перед «Зеркалом».
17.10 Комедия «Самолет летит
в Россию».
19.00 Зеркало.
20.00 Комедия «Устрицы из Ло-
занды».
21.35 Х/ф «День полнолуния».

23.15 «К-2» представляет: Про-
грамма Ирины Васильевой «Пер-
пендикулярное кино» в гостях у
«параллельного мира».
0.10 Докучная часть.

КУЛЬТУРА
9.00 Программа передач.
9.10 «Читая Библию». Новый
Завет.
9.20 «Разбойники поневоле».
10.30 В тридцатом царстве.
10.55 «Мировая деревня».
11.10 «Аистенок».
11.35 «Консилиум».
12.00 А.С.Пушкин. «Стихи разных
лет». Читает И.Каваша.
12.30 «Садко богатый». «Сестри-
ца Алешушка и братец Ивануш-
ка». Мультифильм.
13.00 В гостях у Елены Язковой.
13.10 Телесюфлер.
13.30, 21.00 Новости культуры.
13.45 «Замок олив». Х/ф. 2-я
серия.
14.45 Времена и войны. «Спар-
танцы».
15.15 Д/ф.
15.45 Шедевры мирового музы-
кального театра. Дж.Верди. «Дон
Карлос».
16.30 «Садко богатый». «Сестри-
ца Алешушка и братец Ивануш-
ка». Мультифильм.
17.35 Шедевры мирового музы-
кального театра. Дж.Верди. «Дон
Карлос». 3-й акт.
18.15 Чудо-сказка.
19.30 Шедевры мирового музы-
кального театра. Дж.Верди. «Дон
Карлос». 4-й, 5-й акты.
20.00 К 175-летию Малого теат-
ра. «Великий Малин».
20.40 «Человек в футляре». Муль-
тифильм для взрослых.
21.20 «Вокзал мечты».
21.45 «Четвертак». Х/ф.

НТВ
7.00, 9.00, 11.00, 15.00 Сегод-
ня.
7.20 Комедия «Кувырок через
голову».
8.30 Мультифильм «Просто так».

8.40 «Старый телевизор» вспо-
минает: «Фитиль».
9.15 Служба спасения.
9.40 «Полундра». Семейная игра.
10.10 Сериал «Конан» (США).
11.50 Больше деньги.
11.50 Телеигра «Ключи от фор-
та Баяра» (Великобритания).
12.45 Х/ф «Добролюбы».
14.25 «Русские горки».
15.25 Путешествия натуралиста.
15.55 Сериал по выходным. «Она
написала убийство» (США).
17.00 Боевик «Никита».
21.30 Куклы.
21.45 Х/ф «Полицейская исто-
рия» (Франция).

ТВ6
7.00 Программа передач.
7.05 Дорожный патруль.
7.20 Утро продолженного дня.
Мультифильм «Сверчок».
7.20 Сериал «СВ-шоу».
8.20 Сериал «33 квадратных
метра. Дачные истории».
8.55 «Как стало звездой?».
9.25 Те Ктo.
9.45 «Ле-го-го».
10.20 «Спасибо за покупку».
10.30 Канон.
11.00 Шесть новостей недели.
11.30 Star start.
12.00 Дорожный патруль. Распе-
дование.
12.20 Кинотеатр ТВ-6. Маргари-
та Терехова в мюзикле «Благо-
честная Марта».
14.40 «Спартак» чемпион!
15.20 Народ представляет «Знак
качества».
15.55 Без вопросов...
16.30 Катастрофы недели.
17.30 Дорожный патруль. Свод-
ка за неделю.
17.50 Юристическая програм-
ма «Бис».
18.20 Вы - очевидец.
18.55 Аналитическая программа
«Обозреватели».
19.55 Комедия «Я и мафия».
21.40 Наша музыка: Филипп

Киркоров. Часть 1-я.
22.45 ТСН-спорт.
23.00 Бессоница на Шестом.
Триллер «Подставленный».

ТНТ
7.00 «Дом Уимзи».
7.55 Сонник.
8.00 Сериал «Телокранители».
9.00 Игра «Пират-атака» (Фран-
ция, 1999 г.). 1-я серия.
9.25 Сонник.
9.30 Мультисериал «Планета мон-
стров».
10.00 Х/ф «Вера, надежда, лю-
бовь».
11.45 Мультифильм «Три лягуш-
ка».
11.55 «Открытые небеса». Д/ф.
из цикла «Романс о Британии».
Фильм «-й» Артур. Мир и ре-
альность».
13.00 Сериал «Мир дикой при-
роды».
13.30 Суперхит. Неделя НХЛ.
15.00 Х/ф «Тайны Касапана»
(Франция, 1998 г.). 1-я серия.
16.30 Сериал «Зов».
17.30 Кино, кино, кино».
17.55 «Глобальные новости».
18.00 Комедия «Я люблю
Люси».
18.30 Сериал «Телокранители».
19.30 «Встреча с...» Группа «Вос-
кресен».
20.30 «Русский боевик». Сериал
«Агент национальной безопас-
ности». «Медуза Горгона». 10-я
серия («Русское видеофильм» по
заказу «ТНТ-телевещ», 1999 г.).
Режиссер Дмитрий Светозаров.
21.30 «Глобальные новости». Ас-
трологический прогноз Павла Гло-
бы.
21.35 «Однажды вечером». Раз-
влекательное шоу с Дмитрием
Нагиевым и Сергеем Ростом.
22.35 Стриж и другие...
23.05 Титаны рестлинга на ТНТ.
0.05 Магазин на диавле.
0.25 Комедия «Я люблю Люси».

ТВ ЦЕНТР
7.00 Детский телеканал «Короче
говоря». «Хорошие книжки».
«Шки» «Непоседы».
8.00 «Наша песня».
8.15 «Первосвященник».
8.25 Смотри на канале.
8.30 Час приключений. «Спаса-
тель МакГайвер». Сериал (США).
9.30 «Сло

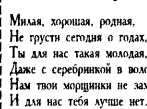
**Дорогой и любимый
Игорь Николаевич ЕМЕЛЯНЧУК!**
Горячо и сердечно поздравляю тебя с 23-летием
со дня рождения.



*Аромат всех цветов и румянец зари
Я готовя тебе в этот день подарить!
Чужость роз поутру, свет, тепло, доброту,
Много ласковых слов и земную любовь,
Всё, что светлее есть и больше в судьбе
Я желаю всё это сегодня тебе!*

Любящая тебя Ирина

**Дорогая, любимая, единственная жена и мамочка
Тамара Алексеевна Денисенко!**
От всей души поздравляем тебя с днём рождения.
Желаем тебе, наша родная, крепкого здоровья,
улыбок, радости и счастья.



Милая, хорошая, родная,
Не грусти сегодня о годах,
Ты для нас такая молодая,
Даже с серебряной в волосах.
Нам твои морщинки не заметны,
И для нас тебя лучше нет.

Будь же ты красивой и счастливой.
Ещё много-много долгие лет.
За доброту, за золотые руки,
За материнский твой совет.
Тебе желаю муж и дети,
Живни, любима 100 лет.



С любовью муж Николай, сын Жан, дочь Оксана

Людмила Владимировна КУЛАК!
От всей души поздравляем тебя с юбилеем!



Бывает много дней рождения,
Но наступают юбилей.
Пусть он не будет огорченьем,
Гляди, как можно веселее!
Пусть этот день морщинки не прибавит,
А старые разгладит и сотрёт,
Здоровье укрепит, от горестей избавит
И счастье в дом наладит принесёт!

Коллеги по работе

**Паважаны
Аляксей Мікалаевіч ЯКІМОВІЧ!**
Віншуем Вас з юбілеем!
Жадаем Вам добрага здароўя, творчых поспехаў у
працы, шчасця ў асабістым жыцці, дабрабыту і даўга-
лецця.

*Жадаем з радаснай нагодай
Здароўя мець, са шчасцем быць,
Не знаць бяды. Жадаем згоды,
Да 100 гадоў Вам выгым жыцц!*



Настаўнік, тэхрабятні і вучні
Касцянеўскай сярэдняй школы

Людмила Ивановна КАШЕНЯ!
Поздравляем тебя с 50-летием!
Прими в этот день искренние пожелания здоровья,
счастья, долгих лет жизни!

Спасибо, мама дорогая,
За твой нелегкий труд!
За нас, детей, что ты растила,
За то, что ты душой красива.

За это все — земной поклон!
Здоровой будь и будь счастливой,
Останься вечно молодой,
Всегда, всегда для нас красивой!

С любовью дочь, зять и внуки Юля

**Дорогой и любимый муж, папа и дедушка
Валерий Александрович КАЗАЧЕК!**
От всей души поздравляем тебя с 60-летием!



*Пусть счастье, радость и любовь
Всегда под твоей приходят кров.
Желаем чаще улыбаться,
По пустякам не огорчаться,
Желаем благ тебе земных —
Мы знаем, ты достоин их!*

Жена, дети и внучата Любовь, Настя и Сашенька

**Дорогая доченька и сестрёнка
Оленька БАЛАШОВА!**
Поздравляем тебя с 18-летием.

Пожеланий наших не счесть,
Так зачем их делить на части.
Если все они, сколько есть,
Заключаются в слово счастье.
Так пусть же счастье,
Словно слонца луч,
Тебе дарует в жизни освещает.
И все преграды на твоём пути
В алее роз душистых превращает.



Папа, мама и брат

ПРОДАЮ

ВАННЫ чуг. 1,5, 1,7;
поддон душевой, чуг.,
новые. Доставка бес-
платно. Тел. 8-0163-
42-25-74, 8-0163-45-
63-04.

ПРОДАЮ СТАНКИ

деревообрабатывающие
настольные, многоопераци-
онные, 220В, 900 Вт, 5000
об/мин. Ширина ножей
200мм, цена 100 у.е.
Гарантия 1 год, доставка из
Гомеля.
Тел. 8-0232-51-62-67.

ПИАНИНО "Беларусь", в
хор. состоянии. Тел.
2-91-63 (после 18.00).

ПАЛЬТО муж. на под-
стёжке, плащёвка, р.
52-54 (Германия).
Куртки жен., р.48.
Тел. 2-95-09.

ДВЕРИ (евроизданий)
филенчатые из мас-
сива сосны, входные,
межкомнатные под
стекло. Тел. 3-24-04.

● картерный мелкий с достав-
кой. Тел. 3-14-77 (9.00-17.00), 2-
29-92, 4-11-17.
● картерный крупный и мелкий.
Тел. 2-03-86, 4-26-13.
● горелку для газового котла.
Тел. 2-09-11.

● линолеум с утепл., шир. 144
см (недорого). Тел. 2-53-52.
● плитку "Кобальт" 1,5 м2 (60
штук), р. 15см х 25см (недорого).
Тел. 5-16-61.
● эмаль ПФ-115, ПФ-266, грун-
товку. Тел. 2-75-08.
● котел чугун. 4-секционный. Тел.
2-39-31 (до 8.00, после 22.00).
● стачок сверл 3 фаз. (новый).
Тел. 2-47-43; 2-09-47.
● сетку металл. нержавеющей
новую. Тел. 2-53-52.
● дверь стальную в комплекте
(недорого). Тел. 4-27-19.
● карнизы (Германия). Тел. 3-
19-22.
● ковер новый (Бельгия), р.
270х120. Тел. 2-31-29.
● одежду, обувь муж., жен. (не-
дорого). Тел. 5-28-55.
● платье свадеб., р.170 (не выше),
недорого. Тел. 2-26-81.
● наряд свадеб. (шифон), недо-
рого. Тел. 4-18-53.
● шапку-кубанку, новую. Тел. 2-
94-01.

Недвижимость

ДОМ кирпичный, недо-
строенный в Рышчицах
+ стройматериалы.
Тел. 2-12-52.

ДОМ в Лобазовке, не-
большой, огород 8
соток, вода в доме,
сделан отлич. ремонт.
Ул. Виленская, д.73.

ДОМ на 2 входа, дерев.,
с удобствами, хоз.
постр., 14 соток, воз-
можны варианты об-
мена. Ул. Красноар-
мейская, 169.

ПОЛДОМА кирп. в Сло-
ниме, 3 комн., кухня,
газ, вода. Имеются:
сарай, гараж, земель-
ный участок. Тел. 2-
70-47.

ПОЛДОМА дер., 36 м²,
срочно, недорого (ва-
рианты). Тел. 3-14-12.

КВАРТИРУ 2-комн., по
ул. Ершова, улучш.
планировки. Тел. 2-
65-26.

КВАРТИРУ 2-комн. по
пр. Независимости, 3
эт., кирп. дома, име-
ются: подвал, теле-
фон. Тел. 4-24-69.

КВАРТИРУ 2-комн. по
пр. Независимости; 4
эт. 5-этаж. дома. Тел.
2-96-98; 2-10-23.

КВАРТИРУ 2-комн. на
Энке, приват., 2 эт.,
новая. Тел. 4-25-08;
4-20-12.

КВАРТИРУ 2-комн. на
Энке, 3 эт. Тел. в
Слониме 4-10-55, 40-
77-13 в Барановичах.

КВАРТИРУ 2-комн. на
Энке, 4 эт., приват.
Тел. 4-26-67.

КВАРТИРУ 2-комн. по
ул. Брестской, общ.
пл. 48,8 м², дом кирп.
Тел. 2-60-02.

КВАРТИРУ 3-комн. на
Энке, 5 эт., 2 балко-
на, 2 кладовки, прив-
ват., 8500 у.е. Тел. 4-
23-28.

КВАРТИРУ 3-комн. по
ул. Черняховского, 1-
ый эт., общ. пл. 52
м², жил. пл. 42 м².
Тел. 4-10-72.

КВАРТИРУ 3-комн. по
ул. Брестской, гараж
в ГСК "Заозёрный".
Тел. 2-95-35; 4-27-20.

КВАРТИРУ 3-комн. по
ул. Доватора, приват.
или меняю на 2+1-
комн. кв-ру. Тел. 2-
46-34.

ДОМ-дачу в д. Гриньки,
8 км от города, 500 м
до ост. дизеля, 15
соток, сад, свет, во-
допровод. Тел. 2-98-
42.

ДОМ-вагон (под дачу и
др.), р. 4,5х10, 2 ком-
наты, покрашен,
внутр. отделка, с ме-
белью, 1200 у.е. Тел.
5-27-09.

ДАЧУ в Чемерах, 2 эт.
гараж, 2 подвала,
печь, камин, вода,
свет, сад. Тел. 3-24-
20.

ДАЧУ в Воробьевичах,
13 соток (варианты).
Тел. 5-28-55.

ГАРАЖ металлический
в центре города. Тел.
2-42-58.

ГАРАЖ в ГСК "Эдель-
вейс", р. 4,5х10, вы-
сота ворот 2,60, от-
делка 100 %. Тел. 2-
96-31.

ГАРАЖ в ГСК "Эдель-
вейс", срочно, недо-
рого. Отъезду в
Польшу. Тел. 4-16-37.

ГАРАЖ в р-не "Тек-
стильщик", возле из-
разцового цеха. Тел.
4-24-44.

Авто

ОПЕЛЬ-Кадет 82 г.в., 5-
двер., 1,6 Д, 1400 у.е.
Выполню, проверю к/
р по психологии. Тел.
2-68-19.

ОПЕЛЬ-Кадет-Караван
86 г.в., 1,6 Д, 5-
дверн., вишня, 2000
у.е. (торг). Тел. 2-30-
22.

ОПЕЛЬ-Аскона 87 г.в.,
дизель (дешёвое), легк.
прицеп (Германия).
Тел. 4-20-88 (после
18.00).

ОПЕЛЬ-Омега 90 г.в.,
2300 см³, турбодизель,
расход 6 л/100 км,
эл. пакет, литые
диски, 2800 у.е. Бен-
зопилу шведскую.
Тел. 2-97-57.

МЕРСЕДЕС-190 88 г.в.,
дизель, из Германии,
растам., в отличном
состоянии. Тел. 3-24-
30.

VW-Пассат 82 г. в., Д,
3-двер., 1200 у.е. Ул.
Новаторов, 25 или
тел. 2-40-08 (после
18.00).

VW-Пассат 79 г.в., рас-
тамож., 1,6 бен., 400
у.е. Тел. 3-12-13.

VW-Джетта 1 83 г.в., в
хор. сост., серебри-
стый, люк, титановые
диски, 1,6 Д, 1700 у.е.
Тел. 5-27-09.

BMW-316 86 г.в., виш-
ня, 1800 у.е. (вари-
анты), растам., сроч-
но. Дом финский в д.
Пасиничи, 1000 у.е.
Тел. 2-13-01.

АУДИ-80 90 г.в., 1,6
турбодизель, г/у, эл.
люк, эл. пакет, сиг-
нализация, кож. са-
лон, 5 КПП, мокрый
асфальт. Тел. 2-91-89.

ВОЛЬВО-360 84 г., бен-
зин 5 КПП, срочно,
недорого. Тел. 3-21-
18.

ФОРД-Эскорт 86 г., 1,6
Д. Тел. 7-93-31.

ТОЙОТА-Корола 86 г.в.,
дизель 1,8, хэтчбек,
на запчасти, аварий-
ная. Тел. 4-16-32.

ФИАТ-Фiorino 87 г.в.,
1,3Д или меняю на
а/м, бензин. Тел. 2-
23-03.

ВАЗ-2101 71 г.в. в хор.
сост., на ходу, 450
у.е. Тел. 2-78-17.

ВАЗ-21013 85 г.в. БУС
VW-транспортер, пас-
сажир., 87 г.в. Тел.
2-55-30.

ВАЗ-21013 81 г.в. газ-
бензин, в хор. состо-
янии, цена договор.
Тел. 2-23-73.

ВАЗ-2104 90 г.в. из
Германии, в мае 78
т. пр., 1600 у.е. Тел.
3-13-40.

ВАЗ-21051 82 г.в., в
хор. сост., цена дого-
вор. Ул. Минский тр.,
87.

ВАЗ-2108 90 г.в., фар-
коп, 1,3 см³, сполер,
вишня, "немка", отп.
сост. Тел. 2-06-14; 3-
28-38.

ВАЗ-2109 92 г.в. газ-
бензин, 1,3С, пробег
27 тыс. км. Тел. 2-
90-64.

МОСКВИЧ-2140 в хор.
состоянии, к/р, в 95
г. т.о. до 2001 г. нов.
резина. Тел. 2-01-47.

ЗА3-968М, 40 л.с. на
запчасти. Тел. 2-37-
29.

ИФА-50 89 г.в., грузо-
вой самосвал, в раб.
состоянии, 1500 у.е.
Тел. 2-98-76.

БХСWLT-35 87 г.в., ди-
зель, грузовой, высо-
кий, с местом рабо-
ты, недорого. Бензо-
пилу "Партнер-370", 6/
у. Тел. 5-24-57.

ЗАПЧАСТИ к VW-Пас-
сат. Тел. 3-16-47.

ЗАПЧАСТИ к "Форд-Эс-
корт", 1,6 Д, растам.
ИЖ-П-спорт. Куплю
аварийный а/м. Тел.
2-36-31.

КАРБЮРАТОР, стартер
к ВАЗ-01-09 (Новые).
Тел. 2-95-80.

КПП-15 с делителем к
а/м КАМАЗ, 1100 у.е.
(ф-ма оплаты любая).
Тел. 2-95-69.

ШИНЫ (Москвич) Р-13,
стеклоподъемники
(груз. авто). Тел. 5-
13-80.

Бытовую технику

Телевизоры LG, DAEWOO.
Видеоплееры LG, Samsung.
Музыкальные центры.
Бытовая техника
и многое другое.
Тел. 2-34-75 (Андрей).

ХОЛОДИЛЬНИК-моро-
зильник "Атлант". Тел.
2-23-46 (после 18.00).

ХОЛОДИЛЬНИК "Ат-
лант" новый в упаков-
ке. Автопокрышки
зим. и лет., Р-15. Тел.
4-12-25.

СТИРАЛЬНУЮ машину
"Ока" и "Алесь", пы-
лесос "Вихрь", новые
(доставка). Тел. 2-37-
97.

СТИРАЛЬНУЮ машину
"Аурика" с центрифуг-
ой, пылесос "Вихрь",
новые (доставка).
Тел. 4-16-91.

СИСТЕМУ спутникового
ТВ, б/у. Тел. 2-50-78.

ТЕЛЕВИЗОР "Горизонт"
54 ств, 655 IS (но-
вый). Тел. 4-29-74.

ТЕЛЕВИЗОР ч/б в хо-
рошем состоянии.
Тел. 2-51-95.

РАДИОТЕЛЕФОН "Се-
най" 15 км, б/у, АОН
"Русь" 23 С+ с под-
светкой, эл. шокер,
фотоаппарат 2 кр.
наезд. Тел. 2-28-17.

ТЕЛЕФОН с АОН "Русь
25 CF+", видеоплеер
пишущий, муз. центр.
Тел. 5-17-08.

● телевизор "Рекорд" б/у, в хор.
сост. тел. 2-52-88.
● машину швейную б/у. Тел. 2-
60-38.

● центрифугу для отжима белья.
Тел. 5-14-67.
● машину кух., 4 насадки: соко-
выж., миксер, кофемолка, мясо-
рубка, б/у. Тел. 2-96-86.

● ПКД "Bera" ус-ль и тонер "Ра-
диотехника-711". Ул. Граничная, 19.

Мебель

КУХНЮ "Хозяюшка".
Тел. 5-13-67 (после
18.00).

СТЕНКУ МД-233, дубо-
вый шпон (новая).
Тел. 2-23-46 (после
18.00).

● тумбочку под ТВ. Тел. 5-21-86.
● уголок мягкий б/у. Тел. 4-21-
83.

● уголок мягкий велюр. (недо-
рого). Тел. 2-45-54.

● такту б/у. Тел. 2-30-33.
● кровать 1-спал. с полпр. спич-
ками. Тел. 4-18-38 (после 20.00).

● кровать детскую б/у. Тел. 2-
45-54.

КУПЛЮ

ДВИГАТЕЛЬ а/м
"Опель-Аскона" или
"Опель-Рекорд". Тел.
2-04-50.

ФОРМУ священнослу-
жителя старинную
(ризу, митру); церков-
ную утварь (потир,
крест); икону, карти-
ну. Тел. 8-0225-55-00-
07 (Бобруйск).

БАЯН в хорошем состо-
янии. Тел. 2-97-33.

ДОМ недорого, жела-
тельно в центре. Тел.
2-67-30 (вечером).

ДОМ в городе (по ра-
зумной цене). Тел.
2-40-87.

● монеты СССР 1921-1991, выбо-
рочно. Оплата 0,2-120 у.е. - 1 шт.
Список цен вышлю. От Вас кон-
верт без марок + купон (по 100).
603105, Россия, г. Н. Новгород,
а/я 60 "М".

● кирпич силикатный. Ул. Крас-
ноармейская, д.104.
● колеса 6,50х16 к "Ниве".
Тел. 4-17-77.

● а/м "Гольф-2" аварийный с
док. или док. и кузов.
Тел. 2-38-81 (Зельва).

● гараж в р-не ул. Брестской.
Тел. 5-18-99 (раб.).
● документы на л/а.
Тел. 2-07-40.

МЕНЯЮ

ФОРД-Сьерра 86 г.в.,
1,8 бензин на УАЗ в
хор. состоянии. Тел.
2-22-28.

● дом в Альбертине на 1-комн.
кв-ру, имеется сад, телефон.
Тел. 2-58-55.
● 2-комн. кв-ру в г. Новомос-
ковске на 2-комн. в Слониме,
Барановичах, Лиде, Гродно.
Тел. 2-95-78; 2-74-26.

● 2-комн. кв-ру (невыкуп.) в
Барановичах на 1-комн. или пол-
дома с удобствами с доплатой.
Тел. 2-29-70.
● 2-комн. кв-ру на 1-комн.
Тел. 2-57-38.
● 3-комн. кв-ру, 5 эт. на 2-комн.
Тел. 3-23-95.
● 3-комн. кв-ру на Энке на 2-х
или 1-комн. кв-ру на Энке (кро-
ме 1 и 3 эт.).
● морозильник "Атлант" новый
на холодильник "Атлант" новый.
Тел. 2-49-23.
● "Форд-Сьерра" 88 г.в., 2,0 Б,
универсал на дизельный а/м.
Тел. 91-1-15.

УСЛУГИ

Ремонт и перетяжка
мягкой мебели, изменение
дизайна. Выбор тканей.
Тел. 2-38-23 (после 20.00)
Лиц. 974 от

ЛАЯНКА, АБРАЗЫ, ЛІХАДЗЕЙСТВА ў штодзённым жыцці нашых далёкіх продкаў

Цяжка ўявіць такі свет і лад, у якім жывуць адно лагодныя людзі. Лагодныя і задаволеныя адно адным. Мроі пра ідэальныя “зала-тыя часы” у гісторыі нацыі ці дзяржавы — толькі мроі. Культурныя здабыткі і адкрыцці, што выпярэджваюць час, — вынік дзейнасці розных людзей, у тым ліку і тых, якіх уперад неслала ліха. Чалавек з аднолькавай гатоўнасцю прымае і прымае дасюль, як светлыя вяршыні, так і змрочныя глыбіні сваёй натуре. Складаныя выбар і зманганне ці кампраміс паміж імі — патаемная справа асобы. Змяняюцца краевыя і умовы існавання, руйнуецца старое і будзеца новае жыццё на новы план і манер, але не сканчаецца барацьба ўнутры чалавека, не зацягваецца тая расколіна, што прымушае нябачныя сілы ладзіць шалёныя скокі з аднаго берага на другі.

Сярэдзевячняя вёска ці горад рэдка калі абуджаліся пасля ночы ва ўрачыстай таўклівай ранку. Была рознае.

Сутычкі паміж суседзямі,

крэўнымі і чужымі людзьмі адбываліся часта і даволі галосна, пра што і сведчаць старажытныя актывыя кнігі. Словы “карчомныя”, “злыя”, “шкарэдныя”, “перхливые”, “соромотные”, “заражоныя” можна было пачуць ва ўсіх месцах, дзе збіраліся з розных патрэбаў тагачасныя жыхары.

Найчасцей “злое серце” праяўляла сябе пасля гарэлі. Размаўляючы, два зямляніны, Абрамовіч і Зубцовіч, ухваліліся адзін за аднаго, лаючыся і махаючы кулакамі: “зубы я тебе тресну, жи ничего не будеш меть!”. Другі зямлянін падаў скаргу судовому пісару на свайго непрыяцеля, які “жылы мои з мене волочити похвалился”.

Найбольш крэйўнымі былі абразы, якія тычыліся паходжання і закралі гонар маці, што і адбылося ў выпадку з возным Вацлавам Замаскім. “Нечыстага ложа сын”, “неучастивое матки сыном” — абразы, якія найчасцей сустракаюцца на старонках актывых кніг.

Шум і гвалт даносіліся не толькі з двараў і рынкаў, але і з розных дзяр-

жаўных устаноў. І гэта нягледзячы на тое, што службовыя асобы мелі пэўныя правы і абароны, замацаваныя Статутам Вялікага княства Літоўскага. Яны таксама траплялі ў вір сварак, атрымваючы сваю долю лаянкі і праклёнаў. Чыноўніку пасылалі да д’ябла, жадалі, каб іх гаспадаркі пайшлі дымам, абяцалі пабіць кіем...

Сваркі і сутычкі адбываліся найчасцей паміж шляхціцамі, якія знаходзіліся на розных сацыяльных прыступках. Вось дзе закіпала кроў і рукі самі цягнуліся да зброі. “Ты не шляхтич — одно холоп”, — крычалі адно аднаму людзі. Некаторыя здарэнні ішлі далей за словы і судовыя разборы. У справу пускalis кулакі і непрыхаваны гвалт. Гэтак адзін шляхціц збіў другога, свайго суседа, на полі, дзе той працаваў, а пасля яшчэ і жонку ягоную агваліў...

Шляхціц з Плаўскага Ждан Васілевіч пагражаў свайму суседу Трахіму Сямёнавічу, з якім нечага не падзяліў: “Где тебе поткаю, там забью, або горло твое вырву, або теж огнем дом

твой спалю, иж увесь у порох пой-деш...”. Суд уважліва разглядаў падобныя справы, адносячы іх у шэраг складаных.

“Тыран”, “погански бесурманин”, “злодей бородаты”, “ведма” — вось шырока ўжываныя абразы і праклёны той пары. Але абразы можна было не толькі словам, але і жэстам, і ўчынкам. У Слоніме пацярпеў ганска Хацута Русаковіч ад дурнога свавольства сядзельніка Піліпа Хамліча, які насыпаў таму гараचाга вугалля за каршэль, “...жаратком зжог, насыпал за шую... немалый зожжег показал над плечима...”.

Часам чалавек нейкім дзіўным чынам зацята рабіў шкоду самому сабе ці свайму ўласнай маёмасці, што выклікала здзіўленне і абурэнне грамады. Які ўжо раз мужыкі вёскі Яскельда, “на толоце будучи” у зямяніна



Беларускія сяляне, пачатак XIX ст.

Яна Міневіча пасля тушэння пажару ў ягоным гумне, перакананага гаспадары, “абы больш не палілі”. Але ўнураны ў сваю змрочную задуму дзівак у чацвёрты раз падпальваў сваё гумно... Прыбеглым на пажар людзям, гаспадар перааказваў яго тушыць, прыгаворваючы: “я сваё запалі, а не чужое”.

Крыўда, нянавісць, помста вярэдзця душы і ўдзень, і ўночы. У гэтым жыцці. Але чалавек усё ж уяўляў марнасць гэтага імгнення, згадкі пра што можна знайсці ў шматлікіх тагачасных тастаментах: “...Всякие речи на свете с памяти людское сходят и сплывають...”.

Вольга БАБКОВА

КНИГА У ГАЗЕЦЕ

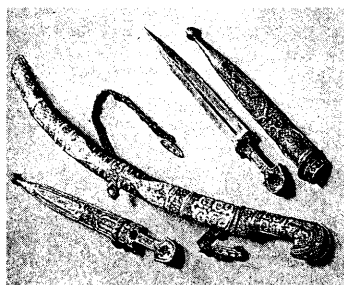
Васіль СУПРУН. «Дзеі над Шчарай» (3 гісторыі зямлі Слонімскай)



Ноччу з 20 на 21 ліпеня ўся расійская адміністрацыя Наваградка ўцякла ў Нясвіж. Пакінуў горад і расійскі гарнізон з падпалкоўнікам Фелькерсамам. Ваенны губернатар Храпавіцкі паведаміў яму, што паслаць з Віліні падмацаванне ён не можа, бо свабодных войскаў у яго няма. Таму раіў спадзявацца на генерала Станковіча.

У пятніцу 22 ліпеня паўстанцы занялі Наваградка. З дапамогай судзі Маскевіча яны спалілі ўсе расійскія дакументы і архівы, раздалі бедным мяшчанам прадукты з магазінаў, забралі зброю і казну, выпусцілі з турмы зняволеных і пад вечар рушылі ў лес. У суботу ў Наваградка ўвайшоў атрад конніцы, які злучыўся з паўстанцамі, і разам яны накіраваліся ў напрамку Дзятлава, насустрач калонам генерала Дэмбінскага, што адступалі з-пад Сморгоні. Па дарозе паўстанцы сутыкнуліся з войскамі генерала Станковіча, які нарэшце адважыўся на выступленне. Даўшы некалькі залпаў з трох гармат, расійскія часці адышлі ў напрамку Слоніма. 24 ліпеня войскі генерала Дэмбінскага занялі частку Слонімскай і ў Дзятлаве сталі на адпачынак. Затым праз Дварэц, Вензавец, Вялікую Волю, Дзярэчын узялі накірунак на Белаежскую пушчу. На тэрыторыі Слонімскага павета да іх далучыліся наваградскі атрад Кошыца і слонімікі — Бронскага.

Важнае значэнне ў тагачасным палітычным жыцці Слонімскай па-ранейшаму мелі



Шашка і кінжалы XIX ст.

падзеі, што адбываліся на поўдні павета. Палкоўнік Цітус Пуслоўскі заставаўся важнай фігурай у краі. Пад яго кіраўніцтвам сякаліся паўстанцкія плыні не толькі са Слонімскай, але і з суседніх Кобрынскага, Пінскага, Пружанскага, Ваўкавыскага і іншых паветаў. Было нямала афіцэраў і падафіцэраў з кадравых войскаў. Палкоўнік, верны ідэі адраджэння Вялікага княства Літоўскага, не прымаў да чыста польскага нацыянальнага руху, трымаўся асобна. Але, бачачы, што паўстанне паўсюдна церпіць паражэнне і яго намаганнямі палітычнай і ваеннай сітуацыі не змяняць, распустіў свае фарміраванні, каб не падстаўляць людзей пад варожыя кулі і не асуджаць іх на кару і жорсткія праследаванні царскіх улад. Было гэта недзе ў канцы ліпеня.

Не ўсе з колішніх папалчнікаў Пуслоўскага змаглі вярнуцца да ранейшага жыцця, праўдзівей, мала хто з іх удастоіўся такога лёсу. Многія самастойнымі групамі працягвалі змаганне, часта мяняючы пазіцыі, але групы тыя паступова рассяліваліся. Больш заможныя і дасведчаныя ўдзельнікі паўстання знайшлі прытулак на чужыне, у эміграцыі. Іншыя ж папоўнілі насельніцтва Сібіры (зразумела, не па сваёй волі), немала загінула. У тутаеўшых мясцінах яшчэ доўга блукалі абарваныя, худыя зданы былых герояў, адважна падняўшы зброю супраць прыгнатылікаў і акупантаў.

Сам Цітус Пуслоўскі разам з дзвюма сотнямі найбольш адданых сяброў конна рушыў 28 ліпеня ў напрамку Ружан, а затым зноў павярнуў на поўдзень. У нясвіжскіх сутычках з ворагам атрымаў цяжкае раненне і толькі дзякуючы самаахвярнаму адданасці сямі сваіх таварышаў дабраўся да аўстрыйскай граніцы, а затым да Львова. Галадаючы і не маючы ніякай перспектывы выжыць там, ён паслаў некалькі чалавек

назад у Слонім за бацькоўскай дапамогай. Але аднаго з пасланцоў — Камінскага — па дарозе забілі, а другога — Каранацэвіча — схалілі. Эмігранцы перыяд жыцця Пуслоўскага не даследаваны.

А вось пра далейшы лёс Міхала Валовіча вядома наступнае. Ён усё ж трапіў у Варшаву, затым з групай эмісараў быў накіраваны ў цэнтр паўстання ў Прыбалтыку з мэтай арганізацыі там прыёму і размяшчэння прыбываючага ў порт Паланга вайскавага рыштунку і зброі, адпраўленых з Англіі.

Амаль дабраўшыся да месца назначэння, іх група даведлася, што Паланга і падыходы да яе заняты расійскімі войскамі. Карабэль са зброяй чакаўся днямі. Налезла нешта тэрмінова рабіць. І эмісары разам з прыкмуўшым камандзірам Тэльшэўскага атрада вырашылі захапіць Палангу. Разбіўшы 10 мая расійскі гарнізон у Дарб'янах, 13 мая яны пачалі штурм Палангі. Битва была амаль выйграная, але расійскаму гарнізону тэрмінова падыйшоў падмацаванне, што прымусіла паўстанцаў адступіць. Каля Таўрагі ў няроўнай бітве яны пацярпелі паражэнне. Валовіч, аднак, сустрэўшыся з корпусам Гальгута, які спяшаўся на вырчку паўстанцаў, вярнуўся ў якасці ад'ютанта генерала Шыманаўскага. У званні ротмістра Валовіч праваяваў у літоўскай кампаніі да ліпеня. Затым у складзе корпуса генерала Роланда пераправіўся ў Прусію.

Апынуўшыся ў Парыжы, Міхал Валовіч уключыўся ў эмігранцкі патрыятычны рух. Так званая таварыства літоўскіх і рускіх земляў, што існавала там, імкнулася падтрымліваць маральны дух сярод эмігрантаў беларусаў і летуісаў, будзіла надзеі на вяртанне ў родны край. Там Валовіч блізка пазнаёміўся з вядомым ідэалагам польскай эміграцыі Іяхімам Лелевелем, які заснаваў і ўзначаліў Польскі нацыянальны камітэт, і прыкмуў да яго, хоць і прытрымліваўся патрыятычных пазіцый адраджэння Вялікага княства Літоўскага. Магчыма, пад уплывам Лелевеля ён зрабіўся перакананым дэмакратам і палітычным аналітыкам. Міхал Валовіч прыйшоў да высновы: сялянне не сталі актыўна на бок паўстання на Беларусі таму, што лічылі яго шляхецкім і прапольскім. Паспех жа, на яго думку, магчымы толькі тады, калі ў паўстанцкі рух уключыцца ўсе сялянства.

У Парыжы М. Валовіч зблізіўся з кіраўніцтвам тайнага карбанарскага Інтэрнацыянала, які ў першай палове 1833 года актыўна рыхтаваў усеагульнае выступленне прыгнечаных народаў супраць еўрапейскіх манархаў. У поспех такога паўстання ён паверыў, асабліва калі за яго падтрыжку і кіраўніцтва на Беларусі ўзяўся палкоўнік Ю. Заліўскі, адзін з ініцыятараў Лістападаўскага паўстання 1830 года ў Варшаве. Ідэя Заліўскага зводзілася да стварэння ў краі шырокага партызанскага руху. Ужо ў канцы 1832 года ў Францыі распачалася вярбоўка былых паўстанцаў. Іх у наступным годзе меркавалася тайна перапраўляць на Беларусь для арганізацыі там партызанскіх груп, а затым атрадаў. Па прапанове Заліўскага, уся тэрыторыя краю падзялялася на паўстанцкія акругі, што ўключалі па два паветы. Прызначаліся начальнікі акругі, які б на месцы падбіраў сабе намесніка і памочнікаў. Міхал Валовіч мусіў ўзначаліць Слонімска-Наваградскую акругу. Сам Заліўскі збіраўся дзейнічаць на Магілёўшчыне.

Выступленне на месцах мела адбыцца ў 1833 годзе. У пачатку сакавіка “змагары супраць манархаў” рушылі невялікімі групамі ў нялёгкаю дарогу праз Швейцарыю. 19 сакавіка М. Валовіч са сваім намеснікам Ю. Яцкевічам перайшлі польскую мяжу каля Будаўшчы і праз аўгустоўскія тэрыторыі дабраўся да Гарадзеншчыны. 4 красавіка, прапавіўшы пэўны час у швагра Валовіча ў Ваўкавыскім паеве, яны былі ўжо ў Парэччы, колішнім памесці Валовічаў, канфіскаваным расійскімі ўладамі за ўдзел гаспадары ў паўстанні.

(Пачатак у №44,45,47,51 за 1998 г., №8,11,14,17,19,23,26,28,29,32, 34-37,39-41 за 1999г.).

ЮБІЛЕЙ

“НЕ ДАВАЙЦЕ ЗАСЫХАЦЬ АЛОЎКУ”

Слонімскаму пісьменніку Аляксею Якімовічу — 50

Беларускага празаіка і драматурга Аляксея Якімовіча ведаю даўно. Гэты ўлюбёны ў свой край чалавек не старэе душой і сэрцам. З маленства ён захапіўся літаратурай, найперш дзіцячай. Вядома, як нехта скажаў, для дзяцей трэба пісаць так, як і для дарослых, але трохі лепш. Аляксей Якімовіч пісаць умеў, ён знаходзіць час, працуе стабільна і ўпэўнена, лёгка і пастаянна. У маленькай аднапалаёвай кватэры на вуліцы Францыска Скарыны ў Слоніме, дзе ён жыве з хатнім сабакам Пушчом, як той Герасім з Му-му, на рабочым сталё пісьменніка знаходзяцца дзесяткі рукапісаў новых апавесцей, апавяданняў і п'ес. Задумаю

ў школу” Аляксея Якімовіча было змешчана ў газеце “Піянер Беларусі”. Пазней яно ўвайшло ў зборнік “Напісалі кніжку самі”, што выйшаў у Мінску ў 1967 годзе.

У гады вучобы ва ўніверсітэце наш зямляк друкаваў свае апавяданні ў часопісе “Вясёлка”. Там у той час літкансультантам працаваў вядомы беларускі пісьменнік Алесь Пальчэўскі. Ён, можна сказаць, стаў першым літаратурным настаўнікам Аляксея Якімовіча. Інтэлігентны, чулы, далікатны, чалавек вялікай душэўнай дабрыні Алесь Пальчэўскі звычайна прасіў, каб прынесенае апавяданне чытаў Аляксей яму ўслых. Дзеля гэтага ён запрашаў паслухаць Сяргея Грахоўскага, а аднаго разу і галоўнага рэдактара “Вясёлкі” Васіля Вітку. Вопытны



пісьменнік вучыў працаваць Аляксея над словам, над стылем і сюжэтам.

Аднойчы, калі студэнт Якімовіч зайшоў да Алесь Пальчэўскага ў рэдакцыю, ён падараваў яму сваю кніжку “Былі ў маці сыны” з аўтографам: “Студэнту Аляксею Якімовічу — з пажаданнем творчых поспехаў. Працуйце, хоць патрошкі, штодня, не давайце засыхаць алоўку. Алесь Пальчэўскі. 16.XII. 1968г.”

Наступнае апавяданне Аляксея Якімовіча “Цяпло суніц” з’явілася ў друку толькі ў 1982 годзе ў часопісе “Бярозка”, дзякуючы падтрымцы загадчыка аддзела прозы Міколы Чарняўскага. Менавіта ён паспрыў нашаму зямляку, каб у 1983 годзе на старонках “Бярозкі” убачыла свет апавесць “Гордзіеў ву-

зел, альбо Нявыдуманая гісторыя з жыцця Алесь Пятрашкі”. Быў надрукаваны ў “Бярозцы” і яе працяг. А ў 1987 годзе гэтыя апавесці выйшлі ў Мінску асобнай кнігай “Гордзіеў вузел”.

За першай кнігаю Аляксея Якімовіча ў свет выходзяць і наступныя: “Эльдарада просіць дапамогі” (1989г.), “Сакрэт Тунгускага метэарыта” (1993г.) і “Пастка для пярэваратня” (1997г.). Усе гэтыя выданні выйшлі ў вядомай і папулярнай серыі “Бібліятэка прыгод і фантастыкі”. Дарэчы, у апошняй апавесці “Пастка для пярэваратня” пісьменнік уваскрашае падзеі сярэдзіны XIV стагоддзя на Панямонні.

Аляксей Якімовіч не толькі празаік, але і дзіцячы драматург. Пяць яго п'ес паставіў Слоніmsкі беларускі драмтэатр, а таксама Мінскі абласны тэатр у Маладзечне. Юныя глядачы рэспублікі добра запамінілі спектаклі па п'есах нашага зямляка “Хітрыкі бабы Ягі”, “Чарадзейныя суніцы”, “Апошні дыназаўрык”, “Добры змей” і “Маўгі”. Яны вучаць дзяцей дабрыні, шчырасці, паважаць старэйшых і любяць сваю Радзіму.

Як бачыце, вельмі пленна працуе Аляксей Якімовіч на ніве літаратуры. Пажадаем яму новых кніг і здаровага доўгага жыцця!

Сяргей ЧЫГРЫН

Гумар школьнага жыцця

Абурэнне

Настаўніца, тлумачачы новую тэму, папракае:

— Пеша, а ты ўсё спіш?

— Вера Пятроўна, я не сплю.

Я крыжаванку разгадваю! — з абурэннем адказвае Пеша.

Пяць ног

Разглядаючы малюнак, настаўніца здзіўлена таворыць:

— Алесь, ты намаляваў казу, а ў яе пяць ног!

— Ніна Іванаўна, нават у машыны ёсць запасное кола.

Перапісчык

— Антон Рыгоравіч, хто разумнейшы: вы ці аўтар нашага падручніка? — пытаецца вучань.

Настаўніку не хочацца адказваць, але ён мусіць гэта зрабіць.

— Пеша, аўтар вашага падручніка прафесар, лаўрэат, адным словам, велічыня.

— Антон Рыгоравіч, вы велічыня! У маім сачыненні вы закрэслілі дзве коскі ў двух сказах. А я іх з падручніка спісаў.

У дапамогу

На ўроку мовы вучні пішуць

пераказ урывка з апавесці Якуба Коласа “Дрытва”. З-за парты ўстае Сяргей.

— Мікалай Іванавіч, мне можна выйсці на двор?

Настаўнік крывіцца, але дазваляе:

— Можна.

Сяргей ідзе ў бібліятэку, бярэ кнігу Якуба Коласа “Дрытва” і, схваўшы яе пад пінжак, задаволены, вяртаецца ў клас.

З-за парты ўстае Света:

— Мікалай Іванавіч, мне можна выйсці на двор?

Настаўнік яшчэ больш крывіцца, але дазваляе:

— Можна.

Света ідзе ў бібліятэку, бярэ кнігу Якуба Коласа “Дрытва” і, схваўшы яе пад кофту, задаволеная, вяртаецца ў клас.

Неўзабаве ў клас заходзіць бібліятэкар. Перад сабою яна трымае стос кніг Якуба Коласа “Дрытва”.

— Мікалай Іванавіч, я вачым дзесяць прынесла “Дрытву”. Мне здалася, што яна вельмі патрэбна ім на ўроку...

Настаўнік з асуджэннем глядзіць на Сяргея, потым пераводзіць свой суровы позірк на Свету...

Палічбў

На ўроку матэматыкі ў малодшым класе.

— Міколка, алзін плюс алзін.

Колькі будзе?

— Тлы.

— Не, Міколка.

— Талы чатылы.

— Не, Міколка.

Настаўнік нейкую хвіліну абчымсьці думае, а потым зноў пытаецца:

— Міколка, алзін бакс плюс алзін бакс. Колькі будзе?

— Два баксы! — радасна паведамляе Міколка.

Добрая душа

Скніушы акулары, настаўнік глядзіць на вучня.

— Ваня, стаўлю табе двойку.

На твары ў Вані — пакута і боль:

— Іван Пятровіч, бацька будзе сварыцца. Ну хоць троечку пастаўце! Іван Пятровіч, калі ласка! У вас добрая душа!

Іван Пятровіч хмурыць бровы:

— Стаўлю табе троечку, але ў апошні раз.

— Іван Пятровіч, можа не трэба? Можа, чацвёрачку мне паставіце?

Будзе прадаўцом

На ўроку ў навуальна-вытворчым камбінаце старшакласнікі асвойваюць прафесію прадаўца. Заняткі праводзіць мясцовы таваразнаўца, якая не так даўно працавала прадаўцом.

Пакупнік узяў хлеб за 12 тысяч рублёў, запалкі за 4 тысячы рублёў і даў вам 20 тысяч рублёў. Колькі ён павінен атрымаць зачы?

— Чатыры тысячы рублёў! — дружна адказваюць старшакласнікі.

Незадаволеная, таваразнаўца крывіцца.

— Дзве тысячы, — чуецца голас чарнявай дзяўчынкі.

Таваразнаўца ўсміхаецца:

— Малайчына, Вера. Ты будзеш спраўдлівым прадаўцом.

Аляксей ЯКІМОВІЧ

НАВЕЛА

— Вучыся добра, сыноч, інакш пастухом будзеш,” — часта казаў бацька малому Лёніку, які ў пачатковых класах школы не вельмі ўлягаў у навуку.

Седзячы летнім надвечоркам на берэзе вясковай сажалкі з вудай, хлопчык часта назіраў за вялікім статкам калгасных кароў, які пастухі з сабакамі гналі з пашы на ферму. Тады Лёнік думаў, што, мабыць, не так і дрэнна быць пастухом: ідзеш сабе наперадзе быдла, як генерал на чале салдат, а разумныя сабакі самі падтрымліваюць парадка “у страі”. Але такія романтичныя ўяўленні пра пастухову долю вельмі хутка мінуліся.

Пасля шостага класа хлопец “саспеў”, каб быць паўнапраўным пастухом вясковай калейкі. Калі летам надыходзіла чарга пасвіць кароў, маці будзіла хлопчыка ў чатыры гадзіны раніцы. І кожны раз яму не верылася, што ноч ужо мінула: “Вось жа толькі закрыву вочы, а ўжо трэба ўставаць!..”. Калі Лёнік спрабаваў працягнуць салодкія хвіліны сну, маці ласкава, але настойліва пры-

пешвала: “Уставай, уставай, пясчун. Ты ў мяне пасля бацькі першы мужчына ў хаце...”. І Лёнік уставаў, хуценька піў гарбату з зёлкаў ці кіпячонае малако, абавязкова сам карміў Тузіка і ішоў у канец вёскі займацца кароў. Пакуль барабаніў кіем па плошчы і крычаў: “Каровы! Выганяйце каровы!” — сам канчаткова прачынаўся.

Вясной і летам, калі яшчэ добрая трава, пасвіць было не вельмі і цяжка. З раніцы да палудня час пралятаў хутка. З палудня да вечара трымаць кароў на пашы было крыху цяжэй, асабліва, калі надарваўся спякотны дзень. Але Лёніку дапамагалі яго верны і разумны Тузік, і не было таго, каб з пашы ў іх уцякла нечая рагуля. Сам Лёнік за каровамі прывычаўся да чытання. За цікавай кніжкай дзень пралятаў, як адна гадзіна. Не любіў Лёнік пасвіць кароў восенню, калі іх гналі “на увесце дзень”. Ды якая ўжо восенню паша. Лугі вытапталы, выган за вёскай — як голы бубен. Каровы там і не прыпыняюцца. Да ўсяго — холадна, рэдка калі



Малюнак Юліяна ІВАНОВА

выдасца добры сонечны дзень...

Калі Лёнік пайшоў у восьмы клас, аднойчы яму давалося пасля школы падмаініць на пашы малодшага брата.

Стаў канец верасня. У калгасе поўным ходам выбіралі бульбу. Калгасны брыгадзір Ваньч з ранку хадзіў па хатах і “выганяў” вясковых кабет на працу, пагра-

жаючы, што пакуль не выкапаць калгасную бульбу, на свае соткі ніхто не пойдзе. Лёнікава маці штодзень спяшчалася на поле, вярталася вечарам, калі ўжо пачынала цямянец, і часта казалі, што Ваньч зноў “вытрас кошыкі”, не даў узяць і бульбіны, скардзілася, што паслаў жа ім Бог такога “пастуха”.

Той дзень выдаўся цёп-

лы, ціхі. Брат на ровары паехаў дахаты, а Лёнік, застаўшыся за пастуха, вырашыў пашукаць грыбоў у Прылужжы, невялікім змешаным ляску, які аддзяляў луг ад калгаснага поля...

Лёнік ужо перасёк лясную дарогу, што вяла да поля, і знайшоў толькі некалькі старых падбярэзавікаў. Патрэбна было вяртацца, глядзець за каровамі. Але хлопец вырашыў яшчэ крыху прайсціся пры дарозе — там маглі “хавацца” падаснавікі ці нават баравікі. Не прайшоўшы і дваццаці крокаў па санітарнай вырубцы, Лёнік наткнуўся на цяжкі “Днепр” Ваньчы. У люльцы матацыкла стаяў поўны кошык вялікай, як на драпікі, бульбы, завязаны зверху жаночай хусткай-каналлянкай і кошык, і хустка, пазнаў ён, належалі яго маці. Цікаваць і разам з тым некае надбярэе прадчуванне авалодалі хлопцам. “Што тут робіць брыгадзір, і чаму ў яго люльцы знаходзяцца матчыны рэчы?” — думаў Лёнік, забывшыся на грыбы і напастрыкі кіруючы з лесу.

Тое, што хлопец раптам

убачыў на паляне, ён і ў сне прысніць не чакаў. Брыгадзір і яго маці... кахаліся. Што гэта ў іх па згодзе, а не гвалтам, Лёнік зразумеў адразу.

— Ваньч, Ваньч! — са стогам прамаяўляла жанчына... І яе цёмныя ад працы рукі гледзілі брыгадзіра па шырокай белае спіне.

Хлопец глядзеў на іх і не мог зрушыць з месца. Здавалася, апошнія сілы пакідаюць цела, а зямля вось-вось выйдзе з-пад ног. І яшчэ Лёнік чамусьці ўспомніў, што яго бацька і Ваньч калісьці лічыліся сябрамі, нават разам служылі ў войску на Поўначы...

У тым годзе Лёніку больш не прыйшлося пасвіць кароў. У школе на бацькоўскім сходзе класная кіраўніца казалі Лёнікавай маці, што яе сын за лета вельмі пасталеў, пасур’езнеў і з вучобай у яго цяпер праблемаў няма.

А на наступны год Лёнік паступіў у сельскагаспадарчы тэхнікум і з’ехаў на вучобу ў далёкі горад. У вёсцы казалі — “вучыцца на Ваньча”.

Мікола КАНАНОВІЧ

ГОРОСКОП
с 14 по 20 октября

Вам придется быстро сорентироваться в изменившейся ситуации. Не поддавайтесь советам "доброжелателей". Прислушайтесь к голосу интуиции.

Ждите необычного предложения. Воспользуйтесь гармоничной ситуацией с партнерами или в семье, не упустите возможность хорошо и весело отдохнуть.

Покажется, что вас крупно надуют. Но это не так — просто пришла пора менять

партнера. Деловая активность повысится, и победы на этом фронте не заставят себя ждать.

Целую неделю вы будете обуравены только одним желанием — сбегать с работы и провести время с партнером, о встрече с которым так долго мечтали.

Получите давно ожидаемые деньги за работу, сделанную пару месяцев назад. А августовские Львы имеют так же все шансы проверить свой профессионализм на деле.

Если вы еще не поменяли место работы, самое время это сделать. Сюрприз преподнесет любимый человек. Порадуйте в ответ его своим вниманием.

Хорошо бы сменить обстановку, а то вы рискуете впасть в депрессию. Поездки планируйте на начало недели. Выходные дни лучше провести в большой компании, чтобы избежать ссоры с партнером.

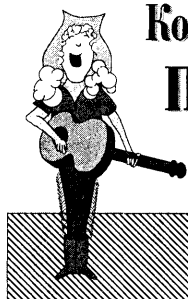
Неприятности на работе так вас расстроят, что вы забудете обо всем остальном. Напрасно! Удача улыбалась вам долго, чтобы сделать небольшую передышку.

Вам кажется, что ситуация складывается не так, как вы ожидали. Конечно, не так! Но это не значит, что все плохо. Небольшое волевое усилие, и вы придете в норму.

Немного огорчат родственники или дети своими болезнями — придется многое забросить и заниматься семьей. Доверьте бизнес партнеру, так будет лучше для всех.

Вы будете полностью удовлетворены результатами своей работы и обстановкой в семье. Но хрупкое равновесие может быть нарушено собственными неуклюжими движениями.

На этой неделе и женщины и мужчины-Рыбы услышат признание в любви. Но если первых это порадует, то вторые захотят куда-нибудь сбежать.

Конкурс современных
прыпевак

Мой милёнок — тракторист, Я — его доярочка. Он — в мазуте, я в дерьме, Ах, какая парочка!

Екатерина ДОРОФЕЙЧИК

Наша тётя Пелагея теперь стала "челноком". От Максима к Тимофею Ночью бегает тайком.

Я женился на старухе И не чуть не каюся, Она купила "Мерседес" — Я с девками катаюсь.

Алина СКРБУТАН

У институт вучыцца едзе Цёткі Маньчынай сынок, Ой, напэўна, ляснуў недзе Здаравенны парсючок.

— Ой, Ігнат, сябрук, бядак.
Дзе ж ты вымазэўся так?
— Цалаваў я цепаваз —
Цешчу ад мяне павёз.

Як старою станеш, мама,
Ты чужога не прасі:
Сам я збегаю у краму,
Толькі грошы мне дасі.

У настаўніка Пятрова
Трэці год няма абновы,
Былы двоечнік-балбес
Змяніў трэці "Мерседэс".

Эх, бульбачка,
Белоруская!
А гарэзлі як нагоняць —
Пішучь "Руская".

Наталля КНІГА

У Слоні́мскім ааазеле ЗАГСа
зарэгістраваны адеткі, якія нядаўна
нарадзіліся:

Рукан Віалета
Нечыпарэнка Галіна
Рудак Мілана
Ерамейчык Аляксей
Шмат Аляксей
Маркушэўская Анастасія
Кавалеўскі Ягор
Патоцкая Марыя-
Вікторыя

Скамарох Аліна
Гарбачоў Дзмітрый
Дзвігучук Дзмітрый
Яфімік Дар'я
Бяляк Дзмітрый
Белуш Дар'я
Ётчык Кацярына
Коншына Дар'я
Кланчанкоў Максім

У Слоні́мскім ааазеле ЗАГСа
зарэгістравані шлюб:

Жукоўскі Дзмітрый і Польшкіна Святлана
Мартынеўскі Вадым і Бартноўская Наталля



Светлай памяці

Кароль Аляксандра Герасімаўна	1926 г.
Бірук Яўгена Спірыдонаўна	1915 г.
Янушэвіч Васіль Мячаслававіч	1952 г.
Маркевіч Іван Іпалітавіч	1943 г.
Ківейша Іван Іванавіч	1922 г.
Лукінскі Іван Фёдаравіч	1930 г.
Семанюк Валянціна Міхайлаўна	1936 г.
Юрчак Пётр Пятровіч	1933 г.

ТЕСТ

Ваш брак: радость или мучение?

На вопросы нашего теста жена и муж отвечают отдельно друг от друга. После каждого вопроса указано количество очков за три варианта ответа — "ДА", "ИНОГДА", "НЕТ" (в том же порядке). Выберите один из них и подсчитайте общее количество очков. Казалось бы, столько слов уже сказано о браке! А специалисты не устают изучать этот феномен — жизнь двоих людей под одной крышей. И эти двое периодически в течение всей жизни задаются вопросом, каков их брак, насколько он счастлив?

ВОПРОСЫ ЖЕНЕ:

- Ваш муж проявляет о вас достаточно заботы? — 10, 5, 2.
- Вы хотите, чтобы ваш муж делился с вами своими профессиональными проблемами? — 4, 2, 8.
- Случается ли так, что вы сами портите настроение своей семье? — 7, 1, 2.
- Может ли хорошая еда улучшить ваше настроение? — 10, 3, 4.
- Считаете ли вы, что у ваших подружек мужа лучше, чем у вас? — 6, 0, 1.
- Бывает, что в выходной вы расхаживаете по дому в халате, с непричесанными волосами? — 9, 7, 2.
- Раздражает ли вас хобби мужа — футбол, филателия, рыбалка? — 8, 5, 2.
- Умеете ли вы искренне радоваться успехам мужа? — 3, 2, 10.
- Считаете ли вы, что ваша работа более важна, чем работа мужа? — 10, 0, 1.
- Вы с большей радостью делаете подарки детям, чем мужу? — 8, 2, 3.

ВОПРОСЫ МУЖУ:

- Испытываете ли вы желание изменить ту жизнь, что была у вас до настоящего времени, и начать всё сначала? — 10, 5, 2.
- Считаете ли вы, что жена одевается со вкусом? — 8, 2, 4.
- Трудно ли вам заснуть? — 6, 2, 3.
- С удовольствием ли вы проводите вечера в семейном кругу? — 2, 5, 10.
- Знаете ли вы любимые цветы жены, книги, которые она предпочитает читать? — 4, 9, 10.
- Часто ли вы в воспоминаниях возвращаетесь к своей холостяцкой жизни? — 12, 5, 6.
- Считаете ли вы, что каждый из супругов должен сам принимать решения, касающиеся его личных проблем? — 7, 5, 4.
- Часто ли вы сравниваете свою жену с другими женщинами? — 9, 2, 1.
- Предпочитаете ли вы проводить свободное время с друзьями, а не дома? — 8, 2, 3.
- Провоцируете ли вы семейные ссоры из-за того, что у вас не идут дела на работе? — 7, 3, 5.

РЕЗУЛЬТАТЫ У ЖЕН:

75-86 очков. Вы убеждены, что ваш брак неустойчив. Причину этого вы видите прежде всего в своём муже. Обдумайте всё ещё раз. Возможно, и ваши поступки провоцируют порой проблемы и кризисы в семье?

40-74 очка. Вы осознали, что не бывает идеальных браков, что недоумение ещё будет возникать. Вас это не пугает. Вы убеждены, что прочный брак в равной степени зависит от вашего мужа и от вас. Ваш брак достаточно защищён.

17-39 очков. Вы — прекрасная пара, с чем вас и можно поздравить!

РЕЗУЛЬТАТЫ У МУЖА:

75-87 очков. Ваш брак не очень счастлив. Как только появляется возможность, вы уклоняетесь от семейных обязательств. Задавайтесь: может быть, ваши поступки — причина неудач в семье? Возможно, это вызвано и вашим излишним темпераментом? Постарайтесь уделять побольше внимания жене.

40-74 очка. Вы спокойно чувствуете себя в кругу семьи, хотя, находясь со своими друзьями, порой вспоминаете минувшее. Но это главным образом грусть по ушедшей молодости. Своей супругой вы довольны.

27-39 очков. Вы спокойный и счастливый супруг. Между вами и женой иногда возникают недоумения, однако, вас можно поздравить с удачным браком.

КРОССВОРД

от Владимира ВАШУТЫ

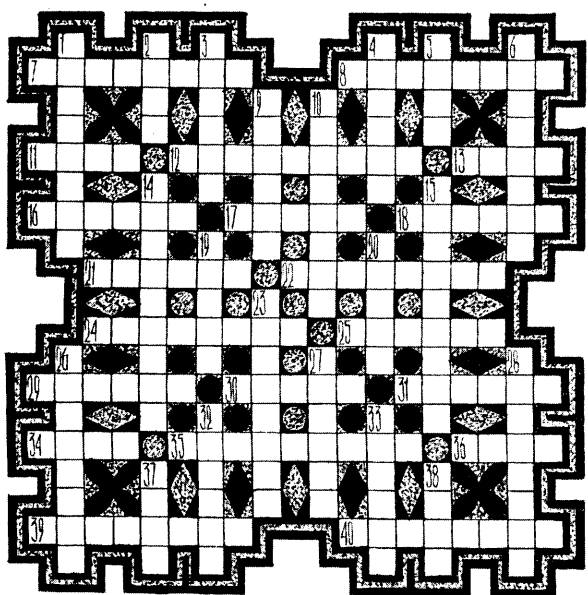
Все слова начинаются на букву "К"

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

7. Хранитель денег и ценностей. 8. Представитель партии в армии и на флоте в 1918-42 гг. 11. Столица бывшей социалистической республики. 12. Птица семейства пастушковых. 13. Река в Карелии. 16. Старинная мужская куртка-безрукавка, надеваемая под верхнюю одежду. 17. Невысокий шкаф с выдвижными ящиками. 18. Известная белорусская гимнастка. 21. Травянистое растение семейства крестоцветных. 22. Сорт жестких конфет. 24. Великий польский астроном. 25. Морской разбойник, пират. 29. Навигационный прибор. 30. Народный поэт Беларуси. 31. Число членов какого-либо собрания, достаточное для признания собрания правомочным. 34. Рыба семейства лососевых. 35. Двухкорпусное судно. 36. Поперечное наклонение летательного аппарата. 39. Крупное предприятие. 40. Рабочий, сооружающий кирпичные или каменные строения.

ПО ВЕРТИКАЛИ:

1. Дикарь-людоед. 2. Небольшой ресторан. 3. Известный советский театральный актер и режиссер. 4. Животное семейства оленей. 5. Вид искусства. 6. Передача на ОРТ. 9. Тропический кустарник семейства молочайных. 10. Выемка в земле для закладки фундамента. 14. В старину: лекарь, умевший вправлять кости при вывихе. 15. Стремление понравиться кому-либо своей внешностью, нарядами, поведением. 19. Остров в Тирренском море. 20. Женская домашняя одежда, род халата (устар.). 23. Красная краска, получаемая из сернистой ртути. 26. Ткань, применяющаяся для переплетов книг. 27. Государство в Северной Америке. 28. Волшебник, колдун (устар.). 32. Город в Литве. 33. Приспособление для ловли зверей. 37. Треугольная вставка в платье. 38. Траурная повязка черного цвета.



ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД (№41)

По горизонтали: 9. Челябинск. 10. Катамаран. 12. Свита. 13. "Ревизор". 14. Шатен. 17. Ана. 18. Мир. 19. Обь. 20. Фас. 21. Иск. 26. Бетон. 27. Саботаж. 28. Мираж. 31. Стеллаж. 32. Санация. 36. Венец. 37. Силикат. 38. Писец. 41. Фея. 42. Вар. 43. Сак. 44. Кок. 45. Шок. 50. Досуг. 51. Починок. 52. Корка. 55. Городовых. 56. Коловорот.

По вертикали: 1. Сервантес. 2. Пасть. 3. Гид. 4. Аскет. 5. Барон. 6. Газ. 7. Чабан. 8. Раневская. 11. Симбиоз. 15. Пир. 16. Бар. 22. Портрет. 23. Парфин. 24. Салават. 25. Сицилия. 29. Юла. 30. Бас. 33. Переполох. 34. Сибарит. 35. Небосклон. 39. Пар. 40. Сок. 46. Купол. 47. Покос. 48. Кокон. 49. Холп. 53. Кол. 54. Рок.

ФУТБОЛ. 1-я ЛІГА

Слонім. 9 кастрычніка. Стадыён "Юнацтва". 2500 гледачоў.
Суддзя В. Мацюшаў (Мінск).
Камунальнік: Кіркж, Капельян, В. Дзегіль (Аначанка, 85), А. Дзегіль, Дым, Асташчык, Баян (Савань, 76), Савіцкі, Баль, Карасёў (Серада, 67), Татарашвілі. Галы: А. Дзегіль (17), Татарашвілі (72, 88).
На 56-й мінуце Татарашвілі не рэалізаваў пенальці.

Барацьба за дзве пунцёкі ў вышэйшую лігу падыходзіць да сваёй развязкі. Не ўсе прэтэндэнты вытрымалі пераможную гонку. Пасля апошняга тура шанцы заняць першыя два месцы ў турнірнай табліцы

КАЛЯНДАР ГУЛЬНЯЎ ЧЭМПІЯНАТУ БЕЛАРУСІ Ў ПЕРШАЙ ЛІЗЕ

28-ы тур 16 кастрычніка (субота)
Орша — Тарпеда
Рагачоў — Камунальнік Св.
Граніт — Дынама-Юні
Віцебск-Дынама-Энерга — Камунальнік Сл.
Вейна-Днепр — Нёман
Палессе — Зорка-ВА-БДУ
ЗЛІН — Пінск-900
Ведрыч-97 — Керамік

29-ы тур 24 кастрычніка (нядзеля)
Ведрыч-97 — Орша
Керамік — ЗЛІН
Пінск-900 — Палессе
Зорка-ВА-БДУ — Вейна-Днепр
Нёман — Віцебск-Дынама-Энерга
Камунальнік Сл. — Граніт
Дынама-Юні — Рагачоў
Камунальнік Св. — Тарпеда

30-ы тур 31 кастрычніка (нядзеля)
Орша — Камунальнік Св.
Тарпеда — Дынама-Юні
Рагачоў — Камунальнік Сл.
Граніт — Нёман
Віцебск-Дынама-Энерга — Зорка-ВА-БДУ
Вейна-Днепр — Пінск-900
Палессе — Керамік
ЗЛІН — Ведрыч-97

КАЛЕНДАРЬ

- 13 октября — в 1783 году — конгресс США присвоил Тадеушу Костюшко звание бригадного генерала. За боевые заслуги он получил также американское гражданство, вышший в США орден Цинциннаты, пожизненную пенсию и земельный надел, а в качестве личного подарка от президента Вашингтона — пару пистолетов;
- в 1888 году — родился известный белорусский художник Язеп Дроздович;
- в 1928 году — правительство БССР приняло постановление о преобразовании Института белорусской культуры (Ин-белкульт) в Белорусскую академию наук;
- 1929 г. — в Минске открыто трамвайное движение;
- в 1960 году — с конвейера Белорусского автомобильного завода в Жодино сошел первый 40-тонный самосвал.
- 14 октября Планируется однодневная предупредительная общереспубликанская акция протеста предпринимателей. Рынки всех городов РБ прекратят работу на один день.
- в РБ отмечается День матери (впервые был отмечен в 1996 году);
- в 1903 году в Слуцке родился советский конструктор ракетных двигателей Семен Косберг. Его именем названы улицы в родном городе и кратер на Луне;
- в 1953 году Минский тракторный завод выпустил свой первый колесный трактор "Беларусь"
- 15 октября — 1833 г. — умер Михал Клеофас ОГИНСКИЙ, автор проекта автономии Великого герцогства Литовского в составе Российской империи, а также знаменитого полонеза "Прощание с Родиной".
- 16 октября — отмечается Национальный праздник Ватикана — день избрания папы римского Иоанна Павла II (1978).
- 17 октября В Минске планируется общенациональная акция протеста. Марш Свободы проводится с целью выразить поддержку переговорному процессу между властями и оппозицией, а также потребовать восстановления демократии и законности в Беларуси и интегрирования страны в международное сообщество. Администрация Минска санкционировала проведение митинга по этому поводу на пл. Бангалор с 14.00 до 17.30.

"ХЕТ-ТРЫК" НЕ АТРЫМАЎСЯ

"Камунальнік" (Слонім) — "Вейна-Днепр" (Магілёўскі раён) — 3:0

захавалі, практычна, толькі тры каманды: "Ведрыч-97", слоні́мскі "Камунальнік" і "Граніт".
"Камунальнік" у суботу прымаў на сваім полі каманду "Вейна-Днепр". Адзін з аўтсайдраў першынства прымушлі панервавацца і слоні́мскіх бальшчыкаў, і трэнерскі штаб "Камунальніка". Гасці неаднойчы маглі вызначыцца ў гэтай гульні, але "прабіць" Кіркжа ім не ўдавалася. Перавага слоні́маў доўгі час была мінімальнай. І толькі ў канцы гульні Георгій Татарашвілі забіў два галы і зняў усе пытанні ў гэтым матчы. Дарэчы, Татарашвілі мог зрабіць у гэты дзень "хет-трык", але пенальці рэ-



алізаваць не здолеў...
"Камунальнік" атрымаў нялёгкую перамогу. Можна прадбачыць, што і ў апошніх гульнях слоні́мцам ніхто ачкоў раздаваць не будзе. Таму трэба шукаць магчымасці ўзмацнення гульні каманды, асабліва перад сустрэчай з "Гранітам". А 16 кастрычніка слоні́мскі "Камунальнік" будзе гуляць у Віцебску з камандай "Віцебск-Дынама-Энерга", яшчэ адным аўтсайдрам, які ў апошнім туры адабраў два ачкі ў мінскага "Дынама-Юні".

Алег ТАЧОНЫ

Астатнія вынікі матчаў тура:

Керамік — Орша	— 1:0
Пінск-900 — Ведрыч-97	— 2:4
Зорка-ВА-БДУ — ЗЛІН	— 2:1
Нёман — Палессе	— 3:0
Дынама-Юні — Віцебск-Дынама-Энерга	— 1:1
Камунальнік Св. — Граніт	— 0:0
Тарпеда — Рагачоў	— 1:1

Прапушчаныя гульні:

Граніт — Тарпеда	— 2:1
ЗЛІН — Нёман	— 1:1
Вейна-Днепр — Дынама-Юні	— 1:2

ТУРНІРНАЯ ТАБЛІЦА пасля 27-га тура

	Г	В	Н	П	М	А
1. Ведрыч-97	27	15	9	3	55:29	54
2. Камунальнік (Сл.)	27	16	5	6	52:24	53
3. Граніт	27	14	9	4	43:20	51
4. Дынама-Юні	27	14	7	6	44:32	49
5. Нёман	27	13	9	5	47:28	48
6. Камунальнік (Св.)	27	13	8	6	38:28	47
7. Тарпеда	27	10	11	6	48:36	41
8. Орша	27	9	9	9	42:31	36
9. Керамік	27	9	9	9	31:36	36
10. ЗЛІН	27	9	8	10	36:27	35
11. Рагачоў	27	8	10	9	43:40	34
12. Палессе	27	7	6	14	31:53	27
13. Зорка-ВА-БДУ	27	5	9	13	29:56	24
14. Пінск-900	27	5	7	15	29:48	22
15. Вейна-Днепр	26	4	7	15	24:50	19
16. Віцебск-Дынама	26	0	5	21	23:77	5

сезон-99 ● 1-я ліга ● сезон-99 ● 1-я ліга

ФУТБОЛЬНАЯ СУБОТА

9 кастрычніка зборная Беларусі па футболе закончыла выступленні ў адборачным цыкле да чэмпіянату Еўропы 2000 года. На гэты раз беларускую каманду экзаменавала зборная Італіі.

У гэтай гульні гасцям патрэбна была хача б нічыя, а беларусы, нават у выпадку малаверагоднай перамогі, выбацаць з апошняга месца не маглі. Тым не менш, для выконваючага абавязкі галоўнага трэнера зборнай Беларусі Сяргея Бароўскага (Міхаіл Вергяленка ўсё ж падаў у адстаўку) становішча вынік у матчы меў вялікае значэнне. Як вядома, на пасадку галоўнага трэнера зборнай прэтэндуюць некалькі чалавек. Сярод іх — Эдуард Малафееў, Анатоль Байдачны і Людас Румбуцкі. Пасля нічыёй 0:0 з Італіяй у Сяргея Бароўскага шанцы апырэдзіць сваіх канкурэнтаў павялісіліся.

Нічыя задаволіла абедзве каманды. Італьянцы занялі першае месца ў групе, а беларусы запісалі на свой рахунак другую нічыю са славымі італьянцамі. Спартыўная газета "Пресс-сбол" нават падлічыла, што сярод усіх футбольных каманд свету, якія сустракаліся са зборнай Італіі больш чым у адным матчы, Беларусь — адзіная, якая не прайграла!

Суботні матч яшчэ вызначыўся і тым, што на стадыёне "Дынама" міліцыя і АМАП затрымалі каля 60 бальшчыкаў, якія хацелі падтрымаць сваю зборную з нацыянальнымі бел-чыр-



Момент гульні Беларусі — Італія

вона-белымі сцягамі ў рукавах. Іх хапалі на трыбунах і адвозілі ў міліцэйскія пастарункі...
Адначасна таксама, што Украіна не пусціла Расію ў футбольную Еўропу. Падобнымі загаловамі застракацелі газеты пасля суперматча футбольных зборных гэтых краін у Маскве. Украінец Андрэй Шаўчэнка

зраўняў лік у гульні за тры минуты да фінальнага свістка, калі нядола згуляў варатар расіян Філімонаў. Нічыя 1:1 дала магчымасць зборнай Украіны працягваць барацьбу за выхад у фінальную частку чэмпіянату Еўропы 2000 года. А Расія ў чарговы раз акно ў Еўропу не прарула...

Алег ТАЧОНЫ

Белорусская эмиграция против официальных символов РБ
Представители белорусской диаспоры в Сиднее отказались от сотрудничества с Национальным олимпийским комитетом (НОК) Беларуси во время подготовки и проведения в этом австралийском городе в 2000 году XXVII летних Олимпийских игр.
Белорусская диаспора приняла такое решение по политическим соображениям, заявив о непринятии нынеш-

них официальных символов своей исторической родины — герба, гимна и флага. В то же время, например, украинская диаспора в Сиднее выразила готовность оказать бывшим соотечественникам всемерную моральную и материальную поддержку.
БЕЛАПАН

АНЕКДОТЫ

Илья Муромец едет по лесу. Смотрит, лежит Змей Горыныч, бедный весь, несчастный... Головы в узел связаны, синяки под глазами... Илья Муромец спрашивает:
- Что с тобой, Змеюшка? Кто посмел тебя обидеть?
- Ничего-ничего, Илюшенька, езжай своей дорогой, - отвечает ему Змей.
Едет дальше Илья Муромец. Видит, Соловей-разбойник сидит весь побитый, включенный...
- Что с тобой, Соловушка? Кто же тебя так отделал? - спрашивает Илья Муромец.
- Ничего страшного, Илюшенька, - отвечает ему Соловей. - Ты езжай своей дорогой.
Поехал дальше Илья Муромец, а Змей Горыныч подлетает к Соловью-разбойнику и говорит:
- Ну вот, когда трезвый - человек человеком, а вчера?.. Не так сидишь! Не так свистишь! Низко летаешь!

Сидоров проснулся ночью и увидел, что вор шарит по ящикам стола и комоды.
- Что вы ищете? - спросил Сидоров.
- Деньги, - отвечает вор.
- Гм... Разбудите, если найдете что-нибудь.

- За что вас судили?
- Представьте, однажды выяснилось, что государство выпускает точно такие же банкноты, как и я.

Приходит мужик (М) в магазин, где продаются чертёжные принадлежности. Интересуясь, есть ли в магазине то, что нужно, он обращается к продавцу (П).
М - Скажите, у вас ватман есть?
П - Нет, Ватман сегодня не пришел.
М - А клейман? (чертежная доска)
П - А Клеймана вчера арестовали.
М - Да нет, Вы не поняли, я - дизайнер!
П - Да уж вижу, что не Иванов...

- Дорогая, почему в щая рыба плавает?
- Милый, это не щия, а уха!
- А почему тогда в ухе капуста?!!
- Ну, козел! Тебе не угодишь!

В брачной конторе:
- Вы кого предпочитаете, мисс, блонета или блондину?
- Мне хотелось бы рыжего. Знаете, у меня мебель красного цвета.

На приеме:
- Доктор, у меня голова кружится.
Доктор, подумав, посмотрев:
- Вижу.

- Как поживает ваш муж?
- Он стал жертвой науки.
- Неужели рентгеновские лучи?
- Нет, отпечатки пальцев.

Скажите честно, доктор, эти ваши лечебные травы приносят хоть какую-нибудь пользу?
- А как же! Недавно я купил сыну данчу, а дочке достраиваю дом...